

JWBS-14Q

CZ Návod k obsluze
(překlad původního návodu)
SK Návod na obsluhu
(preklad pôvodného návodu)
HU Használati útmutató
(eredeti használati útmutató fordítása)
PL Instrukcja obsługi
(tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Pásová pila
Pásová pila
Szalagfűrészgép
Pilarka taśmowa



man_121-JWBS-14Q_A4ob_Pásová pila_CZ+SK+HU+PL_v2.4

Výrobce / Výrobca / Gyártó / Producent:
JPW (Tool) AG
Tämperlistrasse 5
CH-8117 Fällanden
Switzerland
Phone +41 44 806 47 48
Fax +41 44 806 47 58
jetinfo.eu@waltermeier.com
www.jettools.com

Distributor / Distribútor / Forgalmazó / Dystrybutor:
IGM nástroje a stroje s.r.o.
V Kněžívce 201, 252 67, Tuchoměřice, Praha-západ
Česká republika
Tel: 220 950 910 Fax: 220 950 911
Email: prodej@igm.cz
www.igm.cz

CE-ES-Prohlášení o shodě

Výrobek: Pásová pila

JWBS-14Q
Typové číslo: 10000855M

Značka: JET

Výrobce:
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

Na vlastní zodpovědnost Tímto prohlašujeme, že tento produkt vyhovuje následujícím předpisům:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2004/108/EC EMC Directive (Electro Magnetic Compatibility)
- * 2006/95/EC Low Voltage Directive
- * 2002/95/EC RoHS Directive (Reduction of Hazardous Substances)

Konstruováno ve shodě s:
** EN 1807

CE přezkoušení typu:
*** 091227

Přezkoušení provedeno:
**** Fachausschuss Holz Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT,
Vollmoellerstraße 11, D-70563 Stuttgart

Technickou dokumentaci zpracoval:
Bruno Bergmann, Product Management




2010-03-30 Carl Müller, General Manager
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

CZ - Český

Návod k obsluze (překlad původního návodu)

Vážený zákazníku, mnohokrát děkujeme za důvěru, kterou jste nám prokázali při nákupu nového stroje JET. Tato příručka byla připravena pro majitele a uživatele **JET JWBS-14Q Pásový pily** pro bezpečnost při instalaci, provozu a údržbě. Prosíme přečtěte si pečlivě a podrobně informace obsažené v tomto návodu k obsluze a průvodních dokladech. Stroj JET používejte dle tohoto návodu a instrukcí a získáte tak jeho maximální životnost a výkon. Dodržujte bezpečnost práce.

Přejeme Vám mnoho pracovních i osobních radostí při práci se strojem JET.

Obsah		
1. Prohlášení o shodě	předpisů. Stroj smí obsluhovat pouze proškolený pracovník. Musí být dodržen minimální věk obsluhy stroje.	prostor pro bezpečnou manipulaci s materiálem a pracovní operace.
2. JET Záruční servis		Dbejte na správné osvětlení. Stroj je určený pro práci ve vnitřních prostorách, stroj umístěte na pevnou a rovnou plochu.
3. Bezpečnost	Stroj smí být používán pouze v dokonalém technickém stavu. Při práci se strojem musí být instalovány všechny bezpečnostní prvky.	Dejte pozor, aby napájecí kabel nebyl umístěn tak, že brání bezpečné práci nebo že brání bezpečnému pohybu osob.
Poučení		
Obecné bezpečnostní pokyny	Za poškození vyplývající z nevhodného zacházení neodpovídá výrobce ani dodavatel. Riziko nese každý uživatel sám.	Udržujte pracovní plochu a okolí stroje čisté bez zbytků materiálu, oleje apod.
Možná rizika		Budte pozorní a koncentrovaní. Dělejte práci s rozumem. Nikdy nepracujte pod vlivem omamných látek, jako alkohol nebo drogy.
4. Specifikace stroje	3.2 Obecné bezpečnostní pokyny	Při práci udržujte stabilní postoj.
Technická data	Dřevoobráběcí stroje mohou být při nevhodném zacházení nebezpečné.	Budte pozorní na pohyb dětí kolem stroje v chodu. Nikdy nenechávejte běžící stroj bez dozoru. Pokud opustíte pracovní prostor, stroj vždy vypněte.
Hlučnost	 Pečlivě si přečtěte návod k obsluze než začnete pracovat se strojem.	Nepožívejte stroj v blízkosti hořlavých látek (kapaliny, plyny). Zajistěte, aby v blízkosti stroje byl umístěn vhodný hasící přístroj.
Prašnost	Chraňte tento návod k obsluze před nečistotami a vlhkostí a při prodeji jej předejte novému majiteli stroje.	Nikdy nepoužívejte stroj ve vlhkém prostředí a nevystavujte ho dešti.
Obsah dodávky		Prach ze dřeva je výbušný a může být zdravý škodlivý. Především tropické dřevo a tvrdé dřevo jako buk a dub je rakovinotvorné. Vždy používejte vhodné odsávací zařízení.
5. Přeprava a uvedení do chodu		Při práci pozor na prsty a jiné části těla. Nikdy nepouštějte stroj bez ochranných krytů.
Přeprava a instalace		Dodržujte pokyny ohledně možné maximální a minimální velikosti řezaného materiálu.
Montáž		Je důležité všechny obrobky upevnit. Obrábějte pouze obrobky, které pevně leží na stole.
Elektrická přípojka		Při práci netlačte příliš na řezaný materiál.
Odsávací přípojka		Nestoupejte si na stroj.
Uvedení do chodu		Poruchy na elektrické přípojce smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Poškozený elektrický kabel ihned vyměňte.
6. Práce se strojem		Poškozený pilový pás ihned vyměňte.
7. Nastavení a seřízení	Na stroji nejsou dovoleny žádné změny ani přestavba stroje. Denně před začátkem práce přezkoušejte bezproblémový chod stroje a funkci ochranných krytů. Zjištěné nedostatky na stroji nebo poškozený ochranný kryt ihned odstraňte. Stroj uvádějte do chodu pouze v dokonalém technickém stavu.	3.3 Možná rizika
8. Údržba a kontrola	Dlouhé vlasy chraňte čepicí nebo sítkou na vlasy. Noste přiléhavé oblečení, náramky, prsteny a řetízky odložte. Noste pouze pracovní obuv, v žádném případě nenoste obuv pro volný čas nebo sandále. Vždy používejte a noste schválené pracovní pomůcky.	Také při předepsaném používání stroje se mohou vyskytnout rizika.
9. Řešení problémů		Nebezpečí odlétávajícího obrobku. Pozor na hluk a prach. Používejte ochranu očí, sluchu a ochranu proti prachu. Používejte vhodné odsávací zařízení!
10. Příslušenství		
11. „bezpečná práce“ - příloha A		
1. Prohlášení o shodě		
Prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu se směrnicí a normou uvedenou na str. 2. tohoto manuálu.		
2. JET Záruční servis		
Firma IGM nástroje a stroje s.r.o. se vždy snaží dodat kvalitní a výkonný produkt. Uplatnění záruky se řídí platnými obchodními podmínkami a Záručními podmínkami firmy IGM nástroje a stroje s.r.o.		
3. Bezpečnost		
3.1 Poučení		
Pásová pila je určená pouze k řezání dřeva, dřevu podobných materiálů a tvrdého plastu. Řezání jiných materiálů není dovoleno, v případě nejasností konzultujte s dodavatelem.		
Pro bezpečné používání stroje dbejte nejen pokynů uvedených v tomto návodě, ale také standardních provozních a bezpečnostních		

Pozor na poškozený pilový pás.
Pozor na poškozený elektrický kabel.

4. Specifikace stroje

4.1 Technická data

Průměr kola	355 mm
Šířka řezu	max. 350 mm
Výška řezu	max. 200 mm
Délka pilového pásu	2560 mm
Šířka pilového pásu	3-25 mm
Tloušťka pil. pásu	0,4-0,7 mm
Rychlost řezu	800 m/min
Pracovní stůl	385x500 mm
Náklon stolu	-10° až 45°
Pracovní výška	1055 mm
Odsávání	100 mm
Rozměry (DxŠxV)	830x785x1750mm
Hmotnost stroje	93 kg

Elektrická přípojka	230 V
Výkon	500W
Jmenovitý proud	3,5 A
Kabel(H07RN-F)	3x1,5 mm ²
Pojistka	10 A

Druhy zatížení elektrických motorů

S1 - Trvalé zatížení

S2 - Krátkodobý chod

(pauzy s vypnutým motorem pro vychladnutí)

S6 - Přerušované zatížení

(zátěž střídaná s volnoběžnými otáčkami)

4.2 Hlučnost

Podle EN 1807

(Tolerance 4 dB)

Při řezání buku 30 mm, vlhkost 8,5%

Hladina síly hluku (podle EN 3746)

- volnoběžný chod

82,5 dB

- pracovní chod

93,6 dB

Hladina tlaku hluku (podle EN 11202)

- volnoběžný chod

74,7 dB

- pracovní chod

87,2 dB

Uvedené hodnoty jsou emisní úrovně a nemusí být brána jako bezpečná nebo nebezpečná hladina pro práci. Jsou pouze informací pro uživatele pro odhad možných rizik.

4.3 Prašnost

Pásová pila JWBS-14Q byla testována na prašnost při rychlosti proudění vzduchu 20 m/s.

Odsávání 100 mm:

Podtlak 1250 Pa

Objemový průtok 565 m³ / h

Stroj splňuje emisní limit 2 mg / m³.

4.4 Obsah dodávky

Stroj - pásová pila

Stůl stroje

Podélný doraz

Vodící lišty podélného dorazu

Pokosový doraz

Odsávání 100 mm

Příslušenství pro montáž

Pilový pás 10 mm

Návod k obsluze

Seznam náhradních dílů

5. Přeprava a uvedení do chodu

5.1 Přeprava a instalace

K manipulaci se zabaleným strojem použijte vysokozdvíhací vozík nebo paletový vozík.

Při přepravě zajistěte stroj proti pádu.

Stroj je určený pro práci ve vnitřních prostorách, stroj umístěte na pevnou a rovnou plochu. V případě potřeby můžete stroj přišroubovat k stojné ploše.

Z důvodu snadnějšího transportu není stroj po vybalení kompletně smontovaný.

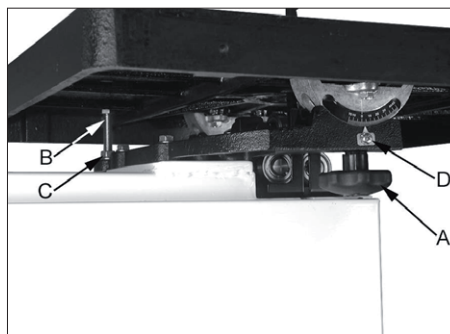
5.2 Montáž

Pokud po vybalení stroje zjistíte jakékoliv poškození kontaktujte dodavatele, neuvádějte jej do provozu.

Prosím, obal zlikvidujte ekologicky.

Konzervační tuk odstraňte jemným rozpouštědlem.

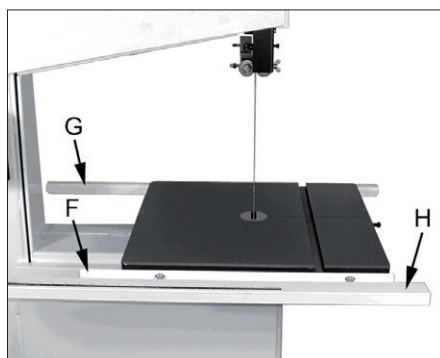
Namontujte stůl stroje a zajistěte pomocí šroubů (A, Obr. 1).



Obr. 1

Nastavte stůl kolmo k pilovému pásu pomocí nastavovacího šroubu (B, obr. 1). Ukazatel sklonu stolu nastavte na nulu (D, obr.1).

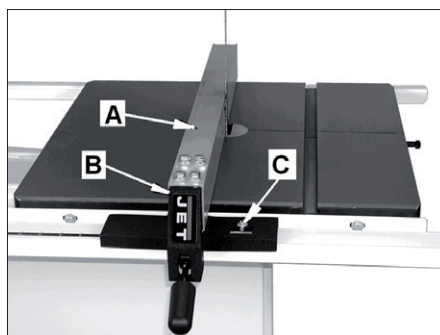
Namontujte vodící lišty (G, obr. 2) na stůl pomocí čtyř šroubů a dorovnejte je rovnoběžně s plochou stolu.



Obr. 2

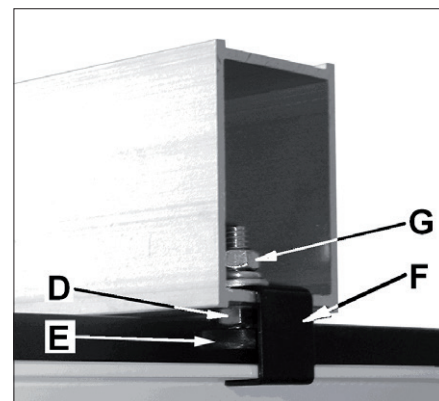
Namontujte vodící lišty se stupnicí (H, obr. 2) pomocí pěti šroubů.

Namontujte podélný doraz na vodící lišty, tak aby byl rovnoběžný z drážkou stolu (B, obr. 3)



Obr. 3

Přesuňte podélný doraz k pilovému pásu a nastavte ukazatel (C, obr. 3) na nulu.



Obr. 4

Zkontrolujte vůli mezi stolem a podélným dorazem. Rozdíl by měl být cca. 1 mm. Pomocí šroubu (E, obr. 4) lze upravit horizontální nastavení podélního pravitka.

5.3 Elektrická přípojka

Elektrický kabel, stejně jako elektrická přípojka, musí odpovídat předpisům. Síťové napětí a frekvence musí souhlasit s údaji na stroji.

Používejte pouze el. kabel s označením H07RN-F.

Použijte pojistku = 16A

Opavy a úpravy elektrické přípojky smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

5.4 Odsávací přípojka

Stroj musí být před začátkem prací připojen k vhodnému odsávacímu zařízení.

Sání musí být zapnuto vždy, pokud je pásová pila v provozu.

Průtok na sací otvor musí být 20m/sec.

Hadice musí být z nehořlavého materiálu, a musí být uzemněna.

5.5 Uvedení do chodu

Stroj zapnete pomocí zeleného tlačítka na hlavní panelu .

Červeným tlačítkem se stroj vypíná.

6. Práce se strojem

Správná pracovní pozice:

Stůjte před strojem ve směru řezu.

Uchopení obrobku:

Ruce položte na plochu na obrobek mimo oblast řezání.

Materiál vedte rovně ve směru řezu, tlačte stále vpřed a proveďte celý řez jako jeden pohyb. Nevytahujte obrobek zpět, nebezpečí poranění.

Široké, nebo dlouhé obrobky podepřete.

Pracovní doporučení:

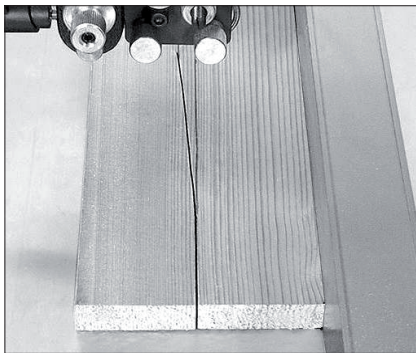
Vždy pracujte pouze s ostrými a nepoškozenými pilovými pásy.

Pokud pracujete s malými obrobky, použijte podavač malých kusů (obj.kód 125-675346).

Nastavte vedení pilového pásu na vzdálenost cca 0,5cm od horní strany obrobku.

Použijte vhodný klín, aby se zabránilo kroucení dřeva a nezvyšoval se boční tlak na pilový pás.

Pilový pás je vychýlený (nejde kolmo do řezu): Častý problém při řezání na pásově pile, který je patrný zejména při řezání s podélným dorazem (obr. 5).



Obr. 5

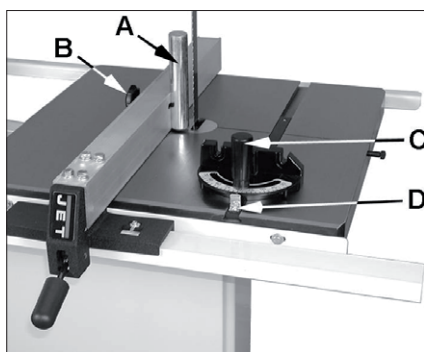
Vychýlení pilového pásu může způsobovat řada faktorů:

- Při podélném řezu se pás vychyluje po létech.
- Pilový pás je tupý.
- Vedení pilového pásu není správně nastaveno.
- Nedostatečné napnutí pilového pásu.
- Ostří pilového pásu má asymetricky rozvedené zuby.

Průvodce nastavením:

Správné nastavení vodiček umožňuje kompenzovat vychýlení pilového pásu.

Pro úpravu nastavení namontujte díl (A, obr. 6) k podélnému pravítku pomocí šroubu (B) a umístěte díl tak, aby jeho střed byl zároveň s pilovým pásem. Poté je možno seřídít pilový pás.



Obr. 6

Nastavení pokosu:

Umístěte měрку pokosu do T-drážky v pracovním stole. Pro nastavení pokosového úhlu uvolněte zámek páky (C) a nastavte ukazatel (D).

Pro bezpečnou práci postupujte podle přílohy A (na poslední straně návodu k obsluze).

- A1 - Provedení vysokého řezu
- A2 - Provedení šikmého řezu
- A3 - Řezání čepů
- A4 - Řezání klínů
- A5 - Obrácený řez
- A6 - Obloukovitý řez
- A7 - Řezání pomocí šablony
- A8 - Provedení kruhového řezu
 - A8.1 - Příprava bez obrobku
 - A8.2 - Uložení obrobku
 - A8.3 - Obrábění

7. Nastavení a seřízení

Obecné pokyny:



Před nastavením a seřízením stroje musí být stroj vždy odpojen z elektrické sítě.

7.1 Výměna pilového pásu

Pilový pás musí odpovídat technickým parametrům.

Vyberte vhodný pilový pás v závislosti na druhu řezání a podle řezaného materiálu.

Pro vysoké podélné řezy:

- Používají se široké pilové pásy (např. 16 mm), s hrubým zubem.

Pro zakřivené řezy:

- Použijte úzké pilové pásy (např. 3 mm).

Pilový pás musí být před uložením bez závad (nezaostřený, ostré zuby, nezohýbaný). Poškozený pilový pás okamžitě vyměňte.

Dejte pozor, aby byly zuby pilového pásu ve směru řezu (dolů).

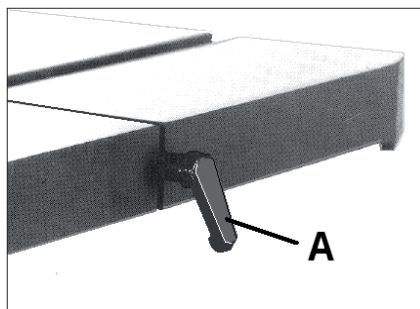
Při manipulaci s pilovým pásem vždy noste rukavice.

Při výměně pilového pásu vypojte elektrický kabel ze sítě.

Demontáž pilového pásu:

Otevřete kryty kol.

Vyjměte kolík (A, obr. 7) a vložku stolu.

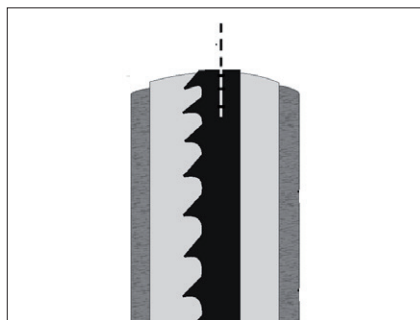


Obr. 7

Uvolněte napnutí pilového pásu pákou rychlého napnutí nebo otáčením kolečka na horní straně přístroje.

7.2 Nastavení běhu pásu

Nastavení provádějte pouze při vypnutém stroji. Pilový pás musí běžet na středu vodičích kol (obr. 8).



Obr. 8

Pomocí šroubu na zadní straně lze nastavit polohu vodičích kol vůči pilovému pásu. Nastavte správnou polohu a zaaretujte.

7.3 Nastavení napnutí pásu

Rychlé napnutí pilového pásu je možno pomocí rychlonapínací páky.

Napnutí pilového pásu se nastavuje pomocí kolečka umístěného na horní straně stroje. Postupujte podle stupnice na zadní straně stroje.

Poznámka:

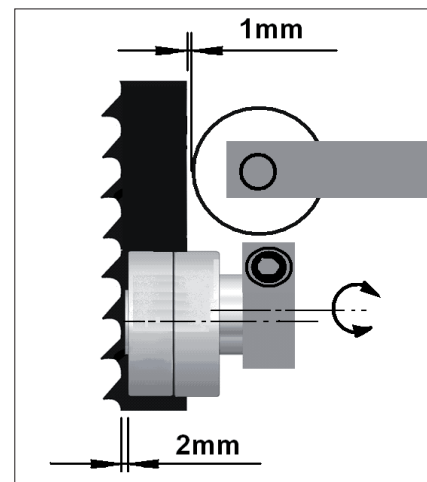
Když pila není v provozu, uvolněte napnutí pilového pásu pomocí rychlonapínací páky, tím se prodlouží životnost pilového pásu.

Také pro výměnu pilového pásu umožňují rychlonapínací páka snadnou a rychlou výměnu.

7.4 Nastavení vedení pásu

Nastavení vedení pásu nesmí být nikdy prováděno na zapnutém stroji.

Umístěte vedení pilového pásu dopředu / zpět tak, aby vodičí prvky byly ve vzdálenosti cca. 2mm od kořene zubu. Nastavte zadní vodičí kladku tak, aby vzdálenost od pilového pásu byla 1 mm (obr. 9).



Obr. 9

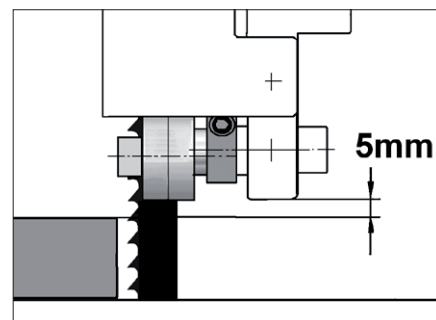
Nastavte boční vodičí prvky tak, aby se lehce dotýkaly pilového pásu a netlačily na něj.

Zkušební provoz:

Otočte ručně vodičímí koly a zkontrolujte provedené úpravy. Koly by mělo jít otočit lehce. Spusťte stroj.

Nastavení řezání:

Nastavte vedení pásu tak, aby bylo ve vzdálenosti cca 0,5 cm od horní strany obrobku (obr. 10).



Obr. 10

Pro vaši vlastní bezpečnost, vždy nastavte vedení pilového pásu co nejbližší (5mm) k horní straně obrobku.

7.5 Složení pilového pásu

Pilový pás uchopte do jedné ruky, aby visel kolmo k zemi, jednou nohou přišlápněte pás k zemi. Rukou otočte o 360° (celý oblouk), při současném pohybu směrem k podlaze.

8. Údržba a kontrola



Obecné pokyny:

Údržbu a kontrolu provádějte pouze je-li stroj odpojen od zdroje ele. energie.

Opravy elektrické přípojky smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

Čištění:

Pravidelně čistěte stroj.

Denně vyzkoušejte funkci odsávání.

Udržujte vnitřek skříně bez pilin a zbytků dřeva.

Všechny ochranné kryty musí být opět

namontovány po každém čištění nebo údržbě.

Poškozené kryty ihned vyměňte.

Kontrolujte při práci pravidelně správné napnutí pilového pásu.

Uvolněte napnutí pilového pásu pokud stroj nepoužíváte delší časové období.

Pravidelně kontrolujte nastavení vedení pilového pásu.

Vodící kolo:

Gumová vložka kola se musí pravidelně čistit.

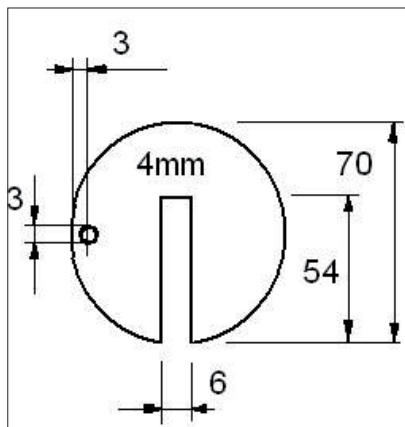
Horní vedení kola se musí pravidelně čistit.

Vložka stolu:

Poškozenou vložku stolu vyměňte.

Dbejte na to, aby nová vložka stolu nepřesahovala přes stůl.

Vložka stolu (obr. 11), musí být vyrobena z řezatelného materiálu a nemohla tak poškodit ostří pilového pásu (např. dřevo, plast, hliník).



Obr. 11

Vložka stolu nesmí vyčnívat nad pracovní plochu stolu.

Pilové pásy:

Servis pilového pásu smí provádět pouze proškolená osoba.

Používejte vždy nepoškozený a ostrý pilový pás. Poškozený pilový pás ihned vyměňte.

Pravidelně kontrolujte napnutí pásu a při dlouhé pracovní přestávce uvolněte pilový pás.

Pravidelně kontrolujte správné nastavení vedení pásu.

9. Řešení problémů

Motor neshoduje

Bez proudu – zkontrolujte kabel a pojistku

Poškozený motor, vypínač, nebo kabel –

konzultujte s dodavatelem

Velké vibrace stroje

Stroj stojí na křivé ploše – přemístěte stroj na rovnou plochu

Zašpiněná kola – vyčistěte

Natržený brusný pás – vyměňte ihned pás

Úhel řezu není 90°

Špatně nastavený doraz

Špatně nastavené vedení pásu

10. Příslušenství

Pilové pásy různých velikostí viz. nabídka na www.igm.cz.

11. „bezpečnost práce“

A1 - Provedení vysokého řezu

A2 - Provedení šikmého řezu

A3 - Řezání čepů

A4 - Řezání klínů

A5 - Obrácený řez

A6 - Obloukovitý řez

A7 - Řezání pomocí šablony

A8 - Provedení kruhového řezu

A8.1 - Příprava bez obrobku

A8.2 - Uložení obrobku

A8.3 - Obrábění

CE-ES-Prehlásenie o zhode

Výrobok: Pásová píla

JWBS-14Q
Typové číslo: 10000855M

Značka: JET

Výrobca:
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

Na vlastnú zodpovednosť Týmto prehlasujeme, že tento produkt vyhovuje nasledujúcim predpisom:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2004/108/EC EMC Directive (Electro Magnetic Compatibility)
- * 2006/95/EC Low Voltage Directive
- * 2002/95/EC RoHS Directive (Reduction of Hazardous Substances)

Skonštruované v zhode s:
** EN 1807

CE skúška typu:
*** 091227

Preskúšanie vykonané:
**** Fachausschuss Holz Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT,
Vollmoellerstraße 11, D-70563 Stuttgart

Technickú dokumentáciu spracoval:
Bruno Bergmann, Product Management



2010-03-30 Carl Müller, General Manager
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

SK - Slovensky

Návod na obsluhu (preklad pôvodného návodu)

Vážení zákazník,

mnohokrát ďakujeme za dôveru, ktorú ste nám preukázali pri nákupe nového stroja JET. Táto príručka bola pripravená pre majiteľov a užívateľov JET JWBS-14Q Pásový píly pre bezpečnosť pri inštalácii, prevádzke a údržbe. Prosíme prečítajte si starostlivo a podrobne informácie obsiahnuté v tomto návode na obsluhu a sprievodných dokladoch. Stroj JET používajte podľa tohto návodu a inštrukcií a získate tak jeho maximálnu živornosť a výkon. Dodržiavajte bezpečnosť práce.

Prajeme Vám veľa pracovných i osobných radostí pri práci so strojom JET.

Obsah		
1. Prehlásenie o zhode		
2. JET Záručný servis		
3. Bezpečnosť Poučenie Všeobecné bezpečnostné pokyny Možné riziká	štandardných prevádzkových a bezpečnostných predpisov. Stroj smie obsluhovať iba preškolený pracovník. Musí byť dodržaný minimálny vek obsluhy stroja.	vypnutom stroji. Stroj umiestnite tak, aby bol okolo dostatočný priestor pre bezpečnú manipuláciu s materiálom a pracovné operácie.
4. Špecifikácie stroja Technické dáta Hlučnosť Prašnosť Obsah dodávky	Prístroj smie byť použitý len v dokonalom technickom stave. Pri práci so strojom musia byť inštalované všetky bezpečnostné prvky.	Dbajte na správne osvetlenie. Stroj je určený pre prácu vo vnútorných priestoroch, stroj umiestnite na pevnú a rovnú plochu.
5. Preprava a uvedenie do chodu Preprava a inštalácia Montáž Elektrická prípojka Odsávací prípojka Uvedenie do chodu	Za poškodenie vyplývajúce z nevhodného zaobchádzania nezodpovedá výrobca ani dodávateľ. Riziko nesie každý užívateľ sám.	Dajte pozor, aby napájací kábel nebol umiestnený tak, že bráni bezpečnej práci alebo že bráni bezpečnému pohybu osôb.
6. Práca so strojom	3.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny Drevoobrábacie stroje môžu byť pri nevhodnom zaobchádzaní nebezpečné.	Udržujte pracovnú plochu a okolie stroja čisté bez zvyškov materiálu, oleje a pod
7. Nastavenie Výmena pílového pásu Nastavenie behu pásu Nastavenie napnutia pásu Nastavenie vedenie pásu Uloženie pásu	 Starostlivo si prečítajte návod na obsluhu ako začnete pracovať so strojom.	Buďte pozorní a koncentrovaní. Robte prácu s rozumom. Nikdy nepracujte pod vplyvom omamných látok, ako alkohol alebo drogy.
8. Údržba a kontrola	Chráňte tento návod na obsluhu pred nečistotami a vlhkosťou a pri predaji ho odovzdajte novému majiteľovi stroja.	Pri práci udržiavajte stabilný postoj.
9. Riešenie problémov	Na stroji nie sú dovolené žiadne zmeny ani prestavba stroja. Denne pred začiatkom práce preskúšajte bezproblémový chod stroja a funkciu ochranných krytov. Zistené nedostatky na stroji alebo poškodený ochranný kryt ihneď odstráňte. Stroj uvádzajte do chodu iba v dokonalom technickom stave.	Buďte pozorní na pohyb detí okolo stroja v chode. Nikdy nenechávajte bežiaci stroj bez dozoru. Ak opustíte pracovný priestor, stroj vždy vypnite.
10. Príslušenstvo	Dlhé vlasy chráňte čiapkou alebo sieťkou na vlasy. Noste priliehavé oblečenie, náramky, prstene a retiazky odložte. Noste len pracovnú obuv, v žiadnom prípade nenoste obuv pre voľný čas alebo sandále. Vždy používajte a noste schválené pracovné pomôcky.	Nepožívajte stroj v blízkosti horľavých látok (kvapaliny, plyny). Zaisťte, aby v blízkosti stroja bol umiestnený vhodný hasiaci prístroj. Nikdy nepoužívajte stroj vo vlhkom prostredí a nevystavujte ho dažďu.
11. „Bezpečná práca“ - príloha A	Pri práci na stroji nenoste pracovné rukavice! Pri manipulácii s pílou noste pracovné rukavice. Kontrolujte čas zastavenia stroja, nesmie byť dlhší ako 10 sekúnd. Pri prerezávaní valcovitého materiálu zaisťte, aby sa nemohol otáčať. Postavte stroj tak, aby bol dostatok miesta k obsluhu a uchopeniu obrobku. Keď obrábate malé polotovary používajte pomôcky. Vždy znížte vodítko píly, tak aby bolo v správnej výške nad materiálom. Buďte pozorní pri držaní alebo posúvaní materiálu počas práce. Piliny a zvyšky materiálu odstraňujte len pri	Prach z dreva je výbušný a môže byť zdravý škodlivý. Predovšetkým tropické drevo a tvrdé drevo ako buk a dub je rakovinotvorné. Vždy používajte vhodné odsávacie zariadenie. Pri práci pozor na prsty a iné časti tela. Nikdy nepúšťajte stroj bez ochranných krytov. Dodržujte pokyny týkajúce sa možnej maximálnej a minimálnej veľkosti rezaného materiálu. Je dôležité všetky obrobky upevniť. Obrábajte iba obrobky, ktoré pevne ležia na stole. Pri práci netlačte príliš na rezaný materiál. Nestúpajte si na stroj. Poruchy na elektrickej prípojke smie vykonávať len kvalifikovaný elektrikár. Poškodený elektrický kábel ihneď vymeňte. Poškodený pílový pás ihneď vymeňte.
1. Prehlásenie o zhode Prehlasujeme, že tento výrobok je v súlade so smernicou a normou uvedenú na strane 7. tohto manuálu.		
2. JET Záručný servis Firma IGM nástroje a stroje s.r.o. sa vždy snaží dodať kvalitný a výkonný produkt. Uplatnenie záruky sa riadi platnými Obchodnými podmienkami a Záručnými podmienkami firmy IGM nástroje a stroje s.r.o		
3. Bezpečnosť		
3.1 Poučenie Pásová píla je určená iba na rezanie dreva, drevu podobných materiálov a tvrdého plastu. Rezanie iných materiálov nie je dovolené, v prípade nejasností konzultujte s dodávateľom. Pre bezpečné používanie stroja dbajte nielen pokynov uvedených v tomto návode, ale aj		
3.3 Možná rizika Tiež pri predpísanom používaní stroja sa môžu vyskytnúť riziká. Nebezpečenstvo odlietavajúceho obrobku. Pozor na hluk a prach.		

Používajte ochranu očí, sluchu a ochranu proti prachu.

Používajte vhodné odsávacie zariadenie!

Pozor na poškodený pílový pás.

Pozor na poškodený elektrický kábel.

4. Špecifikácie stroja

4.1 Technické údaje

Priemer kolesa	355 mm
Šírka rezu	max. 350 mm
Výška rezu	max. 200 mm
Dĺžka pílového pásu	2560 mm
Šírka pílového pásu	3-25 mm
Hrúbka pílov. pásu	0,4-0,7 mm
Rýchlosť rezu	800 m/min
Pracovný stôl	385x500 mm
Náklon stola	-10° až 45°
Pracovná výška	1055 mm
Odsávanie	100 mm
Rozmery (DxŠxV)	830x785x1750mm
Hmotnosť stroja	93 kg

Elektrická prípojka	230 V
Výkon	500W
Menovitý prúd	3,5 A
Kábel (H07RN-F)	3x1,5 mm ²
Poistka	10 A

Druhy zaťaženia elektrických motorov

S1 - Trvalé zaťaženie

S2 - Krátkodobý chod

(paúzy s vypnutým motorom pre vychladnutie)

S6 - Prerušované zaťaženie

(záťaž striedaná s voľnobežnými otáčkami)

4.2 Hlučnosť

Podľa EN 1807

(Tolerancia 4 dB)

Pri rezaní buka 30 mm, vlhkosť 8,5%

Hladina sily hluku (podľa EN 3746)

- voľnobežný chod 82,5 dB

- pracovný chod 93,6 dB

Hladina tlaku hluku (podľa EN 11202)

- voľnobežný chod 74,7 dB

- pracovný chod 87,2 dB

Uvedené hodnoty sú emisné úrovne a nemusia byť brané ako bezpečná alebo nebezpečná hladina pre práci. Sú iba informácií pre používateľov pre odhad možných rizík.

4.3 Prašnosť

Pásová píla JWBS-14Q bola testovaná na prašnosť pri rýchlosti prúdenia vzduchu 20 m / s Odsávanie 100 mm:

Podtlak 1250 Pa

Objemový prietok 565 m³ / h

Stroj spĺňa emisný limit 2 mg / m³.

4.4 Obsah dodávky

Stroj - pásová píla

Stôl stroja

Pozdĺžny doraz

Vodiace lišty pozdĺžneho dorazu

Šikmý doraz

Odsávanie 100 mm

Príslušenstvo pre montáž

Pílový pás 10 mm

Návod na obsluhu

Zoznam náhradných dielov

5. Preprava a uvedenie do chodu

5.1 Preprava a inštalácia

K manipulácii so zabaleným strojom použite vysokozdvíhací vozík alebo paletový vozík.

Pri preprave zaistite stroj proti pádu.

Stroj je určený pre práci vo vnútorných

priestoroch, stroj umiestnite na pevnú a rovnú plochu. V prípade potreby môžete srtoj priskrutkovať k stojnej ploche.

Z dôvodu ľahšieho transportu nie je stroj po vybalení kompletne zmontovaný.

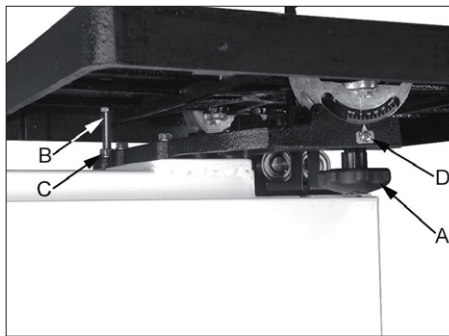
5.2 Montáž

Pokiaľ po vybalení stroja zistíte akékoľvek poškodenie kontaktujte dodávateľa, neuvádzajte ho do prevádzky.

Prosím, obal zlikvidujte ekologicky.

Konzervačný tuk odstráňte jemným rozpúšťadlom.

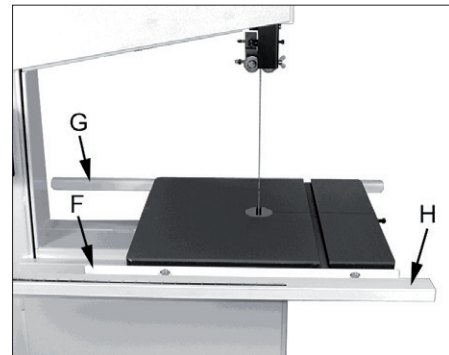
Namontujte stôl stroja a zaistite pomocou skrutiek (A, Obr. 1).



Obr. 1

Nastavte stôl kolmo k pílovému pásu pomocou nastavovacej skrutky (B, obr 1). Ukazovateľ sklonu stola nastavte na nulu (D, obr.1).

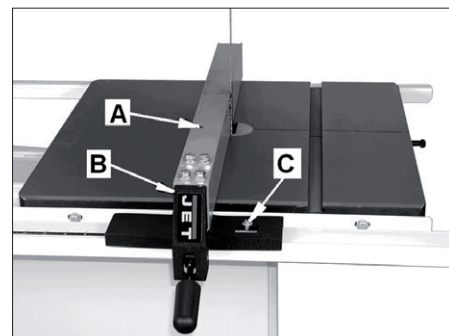
Namontujte vodiace lišty (G, obr 2) na stôl pomocou štyroch skrutiek a dorovnajete je rovnobežne s plochou stola.



Obr. 2

Namontujte vodiacu lištu so stupnicou (H, obr. 2) pomocou piatich skrutiek.

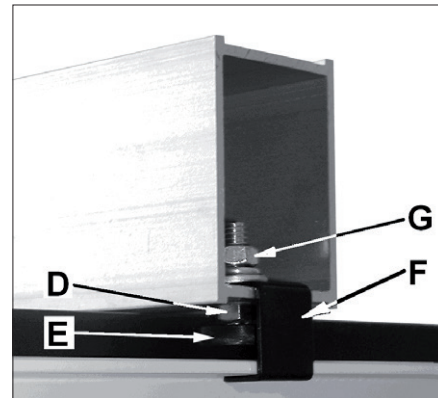
Namontujte pozdĺžny doraz na vodiace lišty, tak aby bol rovnobežný z drážkou stola (B, obr 3)



Obr. 3

Presuňte pozdĺžny doraz k pílovému pásu

a nastavte ukazovateľ (C, obr 3) na nulu.



Obr. 4

Skontrolujte vôľu medzi stolom a pozdĺžnym dorazom. Rozdiel by mal byť cca. 1 mm.

Pomocou skrutky (E, obr 4) je možné upraviť horizontálne nastavenie pozdĺžneho pravítka.

5.3 Elektrická prípojka

Elektrický kábel, rovnako ako elektrická prípojka, musí zodpovedať predpisom. Sieťové napätie a frekvencia musia súhlasiť s údajmi na stroji.

Používajte len el. kábel s označením H07RN-F. Použite poistku = 16A

Opravy a úpravy elektrickej prípojky smie vykonávať len kvalifikovaný elektrikár.

5.4 Odsávací prípojka

Stroj musí byť pred začiatkom prác pripojený k vhodnému odsávaciemu zariadeniu.

Sanie musia byť zapnuté vždy, ak je pásová píla v prevádzke.

Prietok na sací otvor musí byť 20m/sec.

Hadica musia byť z nehorľavého materiálu, a musí byť uzemnená.

5.5 Uvedenie do chodu

Stroj zapnite pomocou zeleného tlačidla na hlavnom paneli.

Červeným tlačidlom sa stroj vypína.

6. Práca so strojom

Správna pracovná pozícia:

Stojte pred strojom v smere rezu.

Uchopenie obrobku:

Ruky položte na plochu na obrobok mimo oblasť rezania.

Materiál vedte rovno v smere rezu, tlačte stále vpred a vykonajte celý rez ako jeden pohyb. Nevyťahujte obrobok späť, nebezpečenstvo poranenia.

Široké, alebo dlhé obrobky podoprite.

Pracovná odporúčania:

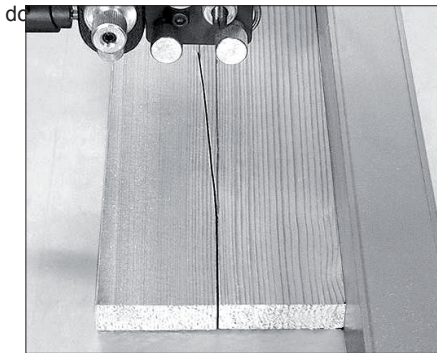
Vždy pracujte iba s ostrými a nepoškodenými pílovými pásmi.

Ak pracujete s malými obrobky, používajte podávač malých kusov (obj.kód 125-675346).

Nastavte vedenie pílového pásu na vzdialenosť cca 0,5 cm od hornej strany obrobku.

Použite vhodný klin, aby sa zabránilo krúteniu dreva a nezvyšoval sa bočný tlak na pílový pás.

Pílový pás je vychýlený (nejde kolmo do rezu): Častý problém pri rezaní na pásovej píle, ktorý je zrejmy najmä pri rezaní s pozdĺžnym



Obr. 5

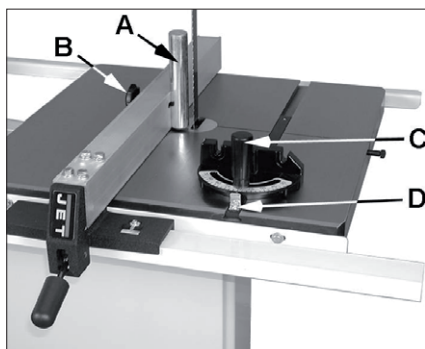
Vychýlenie pílového pásu môže spôsobovať viacero faktorov:

- Pri pozdĺžnom reze sa pás vychýľuje po rokoch.
- Pílový pás je tupý.
- Vedenie pílového pásu nie je správne nastavené.
- Nedostatočné napnutie pílového pásu.
- Ostrie pílového pásu má asymetricky rozvedené zuby.

Spríevodca nastavením:

Správne nastavenie vodičiek umožňuje kompenzovať vychýlenie pílového pásu.

Pre úpravu nastavenia namontujte diel (A, obrázok 6) k pozdĺžnemu pravítku pomocou skrutky (B) a umiestnite diel tak, aby jeho stred bol zároveň s pílovým pásom. Potom je možné nastaviť pílový pás.



Obr. 6


Nastavenie pokosu:

Vložte mierku pokosu do T-drážky v pracovnom stole.

Pre nastavenie úkosu uvoľnite zámok páky (C) a nastavte ukazovateľ (D).

Pre bezpečnú prácu postupujte podľa prílohy A (na poslednej strane návodu k obsluhu).

- A1 - Prevedenie vysokého rezu
- A2 - Prevedenie šikmého rezu
- A3 - Rezanie čapov
- A4 - Rezanie klinov
- A5 - Obrátený rez
- A6 - Oblúkovitý rez
- A7 - Rezanie pomocou šablóny
- A8 - Vyhotovenie kruhového rezu
 - A8.1 - Príprava bez obrobku
 - A8.2 - Uloženie obrobku
 - A8.3 - Obrábanie

Varovanie

 Všeobecné pokyny:
 Pred nastavením stroja musí byť stroj vždy odpojený z elektrickej siete.

7.1 Výmena pílového pásu

Pílový pás musí zodpovedať technickým parametrom.

Vyberte vhodný pílový pás v závislosti na druhu rezu a podľa rezaného materiálu.

Pre vysoké pozdĺžne rezy:

- Používajú sa široké pílové pásy (napr. 16 mm), s hrubým zubom.

Pre zakrivené rezy:

- Použite úzke pílové pásy (napr. 3 mm).

Pílový pás musí byť pred uložením bez závad (ostré zuby, nezohýbaný). Poškodený pílový pás okamžite vymeňte.

Dajte pozor, aby boli zuby pílového pásu v smere rezu (dole).

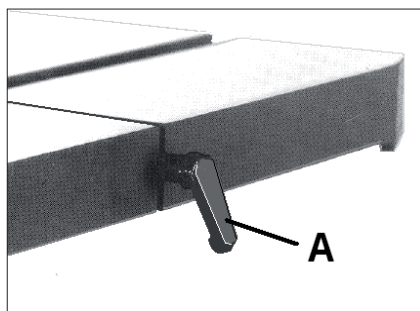
Pri manipulácii s pílovým pásom vždy noste rukavice.

Pri výmene pílového pásu vypojte elektrický kábel zo siete.

Demontáž pílového pásu:

Otvorte kryty kolies.

Vyťahnite kolík (A, obr 7) a vložku stola.



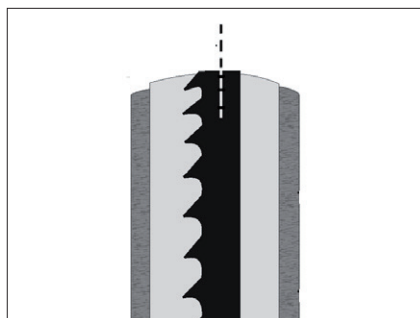
Obr. 7

Uvoľnite napnutie pílového pásu pákou rýchleho napnutie alebo otáčaním kolieska na hornej strane prístroja.

7.2 Nastavenie behu pásu

Nastavenie vykonávajte len pri vypnutom stroji.

Pílový pás musí bežať na stredu vodičích kolies (obr. 8).



Obr. 8

Pomocou skrutky na zadnej strane možno nastaviť polohu vodiaceho kolesa voči pílovému pásu. Nastavte správnu polohu a zaareťujte.

7.3 Nastavenie napnutia pásu

Rýchle napnutie pílového pásu je možné pomocou rychlonapínací páky.

Napnutie pílového pásu sa nastavuje pomocou kolieska umiestneného na hornej strane stroja. Postupujte podľa stupnice na zadnej strane stroja.

Poznámka:

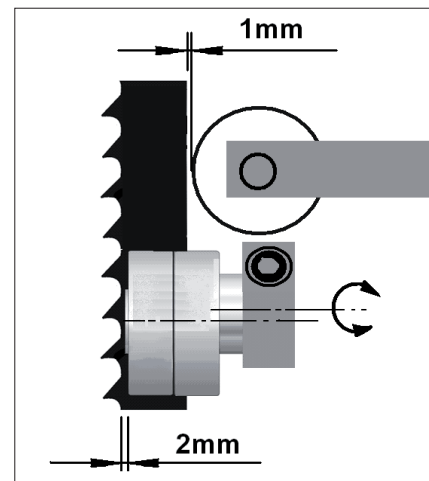
Keď píla nie je v prevádzke, uvoľnite napnutie pílového pásu pomocou rychlonapínací páky, tým sa predĺži životnosť pílového pásu.

Tiež pre výmenu pílového pásu umožňuje rychlonapínací páka ľahkú a rýchlu výmenu.

7.4 Nastavenie vedenie pásu

Nastavenie vedenie pásu nesmie byť nikdy vykonávané na zapnutom stroji.

Umiestnite vedenie pílového pásu dopredu / späť tak, aby vodiace prvky boli vo vzdialenosti cca. 2mm od koreňa zuba. Nastavte zadnú vodiacu kladku tak, aby vzdialenosť od pílového pásu bola 1 mm (obr. 9).



Obr. 9

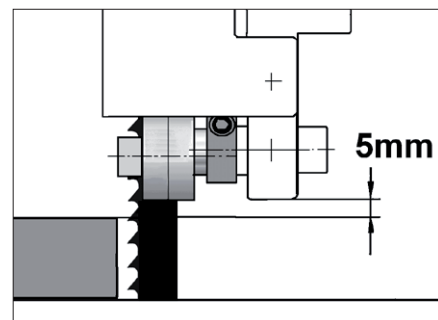
Nastavte boční vodičie prvky tak, aby sa ľahko dotýkali pílového pásu a netlačili na něj.

Zkušební provoz:

Otočte ručne vodičie koly a zkontrolujte provedené úpravy. Koly by mělo jít otočit lehce. Spustte stroj.

Nastavení řezání:

Nastavte vedení pásu tak, aby bylo ve vzdálenosti cca 0,5 cm od horní strany obrobku (obr. 10).



Obr. 10

Pro vaši vlastní bezpečnost, vždy nastavte vedení pílového pásu co nejbližší (5mm) k horní straně obrobku.

7.5 Zloženie pílového pásu

Pílový pás uchopte do jednej ruky, aby vyšiel kolmo k zemi, jednou nohou prišliapnite pás k zemi. Rukou otočte o 360° (celý oblúk), pri súčasnom pohybe smerom k podlahe.

8. Údržba a kontrola



Všeobecné pokyny:
Údržbu a kontrolu vykonávajte iba ak je stroj odpojený od zdroja elektrickej energie.

Opravy elektrickej prípojky smie vykonávať len kvalifikovaný elektrikár.

Čistenie:

Pravidelne čistite stroj.

Denne vyskúšajte funkciu odsávania.

Udržujte vnútro skrine bez pilín a zvyškov dreva.

Všetky ochranné kryty musia byť opäť namontované po každom čistení alebo údržbe.

Poškodené kryty ihneď vymeňte.

Kontrolujte pri práci pravidelne správne napnutie pílového pásu.

Uvoľnite napnutie pílového pásu ak stroj nepoužívate dlhšie časové obdobie.

Pravidelne kontrolujte nastavenie vedenia pílového pásu.

Vodiace koleso:

Gumová vložka kolesá sa musia pravidelne čistiť.

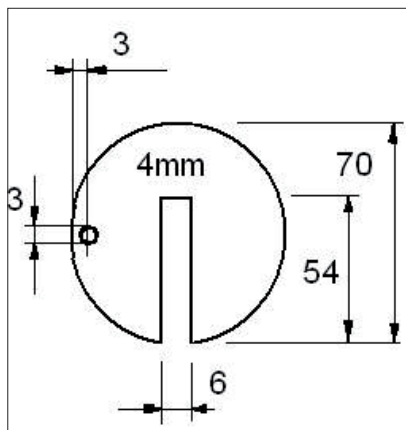
Horné vedenie kolesa sa musia pravidelne čistiť.

Vložka stola:

Poškodenú vložku stola vymeňte.

Dbajte na to, aby nová vložka stola nepresahovala cez stôl.

Vložka stola (obr. 11), musí byť vyrobená z fežateľného materiálu a nemohla tak poškodiť ostré pílového pásu (napr. drevo, plast, hliník).



Obr. 11

Vložka stola nesmie vyčnievať nad pracovnú plochu stola.

Pílové pásy:

Servis pílového pásu môže vykonávať len vyškolená osoba.

Používajte vždy nepoškodený a ostrý pílový pás. Poškodený pílový pás ihneď vymeňte.

Pravidelne kontrolujte napnutie pásu a pri dlhej pracovnej prestávke uvoľnite pílový pás.

Pravidelne kontrolujte správne nastavenie vedenia pásu.

9. Riešenie problémov

Motor neštartuje

Bez prúdu – zkontrolujte kábel a pojistku
Poškodený motor, vypínač, alebo kábel – konzultujte s dodávateľom

Veľké vibrácie stroja

Bez prúdu - skontrolujte kábel a pojistku
Poškodený motor, vypínač, alebo kábel - konzultujte s dodávateľom

Veľké vibrácie stroja

Stroj stojí na krivej ploche - premiestnite stroj na rovnú plochu

Zašpinené kolesá - vyčistite

Natrhnutý brúsny pás - vymeňte ihneď pás

Uhol rezu nie je 90°

Zle nastavený doraz

Zle nastavené vedenie pásu

10. Príslušenstvo

Pílové pásy rôznych veľkostí vid'. ponuka na www.igm.sk.

11. „Bezpečnosť práce“

A1 - Prevedenie vysokého rezu

A2 - Prevedenie šikmého rezu

A3 - Rezanie čapov

A4 - Rezanie klinov

A5 - Obrátený rez

A6 - Oblúkovitý rez

A7 - Rezanie pomocou šablóny

A8 - Vyhotovenie kruhového rezu

A8.1 - Príprava bez obrobku

A8.2 - Uloženie obrobku

A8.3 - Obrábanie

CE-megfelelőségi nyilatkozat

Termék: Szalagfűrészgép

JWBS-14Q
Típuszám: 10000855M

Márka: JET

Gyártó:
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

Kijelentjük saját felelősségünkre, hogy az ebben a használati útmutatóban leírt termék a következő szabványokban felel meg:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2004/108/EC EMC Directive (Electro Magnetic Compatibility)
- * 2006/95/EC Low Voltage Directive
- * 2002/95/EC RoHS Directive (Reduction of Hazardous Substances)

Összhangban az alábbi rendelkezésekkel:
** EN 1807

CE vizsga típus:
*** 091227

Vizsgáztatva:
**** Fachausschuss Holz Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT,
Vollmoellerstraße 11, D-70563 Stuttgart

A műszaki dokumentációt összeállította:
Bruno Bergmann, Product Management



2010-03-30 Carl Müller, General Manager
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

HU - Magyar

Használati útmutató (eredeti használati útmutató fordítása)

Tisztelt ügyfelünk!

Köszönjük a bizalmat, amelyet mutattak nekünk az új JET gép vásárlásával. Ez a kézikönyv a **JET JWBS-14Q Szalagfűrészgép** tulajdonosának és felhasználójának készült a telepítés, használat és karbantartás közbeni biztonságért. Kérjük, gondosan és részletesen olvassa el ezt a kézikönyvet használat előtt. A JET gépet használja a használati utasítás szerint és így maximális élettartamot biztosít a gépének. Tartsa be a munka közbeni biztonsági előírásokat.

Számtalan munka és személyes örömet kívánunk a JET gép használata közben.

Tartalom

1. Megfelelőségi nyilatkozat

2. JET Garancia és garanciális szerviz

3. Biztonság

Útmutató

Általános biztonsági utasítások

Kockázatok

4. Gép specifikációja

Műszaki adatok

Zajszint

Porszint

Csomagolás tartalma

5. Szállítás és üzembe helyezés

Szállítás

Összeszerelés

Elektromos csatlakozó Elszívó csatlakozó

Üzembe helyezés

6. Munka a géppel

7. Összeállítás és beállítás

Fűrészszalag cseréje

Szalag futásának beállítása

Szalag feszítésének beállítása

Szalag vezetésének beállítása

Fűrészszalag összerakása

8. Karbantartás és ellenőrzés

9. Problémák megoldása

10. Opcionális tartozékok

11. „biztonságos munka“ Melléklet A

1. Megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az előírásoknak és szabványoknak, melyek ezen útmutató 12. oldalán találhatóak.

2. JET Garancia és garanciális szerviz

Az IGM nástroje a stroje s.r.o. / IGM

Szerszámok és gépek mindig minőségi és erős gépek szállítására törekszik. Garancia érvényesítése az IGM nástroje a stroje s.r.o. / IGM Szerszámok és gépek érvényes Üzleti feltételeit és Garanciális feltételeit követi.

3. Biztonság

3.1 Útmutató

A gép fa, fához hasonló anyagok és puha műanyagok vágására szolgál.

Más anyagok vágása csak a forgalmazóval való egyeztetés után lehetséges.

A gép biztonságos használatánál ne csak az útmutatóban leírt utasításokat, hanem a standard üzemeltetési és karbantartási előírásokat kövesse. A gépet csak iskolázott munkás üzemeltetheti. Tartsa be a minimális

törvény által adott korhatárt.

A gép csak tökéletes műszaki állapotban használható. A fűrészgépen való munka közben fel kell lennie szerelve az összes biztonsági és védő elemnek.

Helytelen használatból eredő károkért a gyártó és forgalmazó nem felel. A kockázatot minden felhasználó maga viseli.

3.2 Általános biztonsági utasítások

A gép helytelen kezelésnél veszélyes lehet.



Teljesen olvassa el a használati utasítást mielőtt elkezd dolgozni a géppel.

Óvja a használati utasítást piszok és nedvesség előtt, a gép eladása után adja át az új tulajdonosnak.

A gépen nem engedélyezett bármiféle változtatás és átépítés. Naponta a gép használata előtt ellenőrizze a gép biztonságos járását és védőburkolatok működését. A talált hibákat vagy sérült védőburkolatot rögtön cserélje ki. A gépet csak tökéletes állapotban használja.

A hosszú hajat védje sapkával vagy hajhálóval. Viseljen testhezálló ruházatot, karkötőket, gyűrűket, láncokat és nyakkendőket tegye félre. Kizárólag munkacipőt hordjon. Semmilyen esetben se viseljen alkalmi cipőt vagy szandált. Tartsa be a védelmi előírásokat.

Munka közben ne viseljen munkakesztyűt!

A fűrész mozgásánál viseljen munkakesztyűt.

Ellenőrizze a gép megállásának idejét, nem lehet több mint 10 másodperc.

Hengeres anyag fűrészelésénél biztosítsa be, hogy ne foroghasson.

A gépet úgy helyezze el, hogy elegendő hely legyen a kezeléshez és munkadarab megfogásához.

Kis anyagok megmunkálásánál használjon segédeszközöket.

Mindig engedje le a fűrész megvezetőjét, hogy helyes magasságban legyen az anyag felett.

Legyen figyelmes az anyag tartása és tolásánál munka közben.

A forgácsokat és anyagmaradékokat csak kikapcsolt gépnél távolítsa el.

A gépet úgy helyezze el, hogy körülötte elegendő hely legyen az anyag kezelésére és munkára.

Ügyeljen a helyes megvilágításra.

A gép belső helyiségekben való használatra szolgál, helyezze a gépet szilárd és egyenes felületre.

Bizonyosodjon meg, hogy a tápkábel nem akadályozza munka közben.

Tartsa a munkafelület tisztán. Ne érjen a géphez üzem közben.

Legyen figyelmes és koncentrált. Végezze munkáját ésszel. Sose dolgozzon kábítószerrel vagy alkohol hatása alatt.

Munka közben álljon stabilan.

Legyen figyelmes a gyerekek mozgására a gép körül üzem közben. Sose hagyja felügyelet nélkül a gépet bekapcsolt állapotban. Ha elhagyja a teret, a gépet mindig kapcsolja ki.

Ne használja a gépet gyúlékony anyagok közelében (folyadékok, forgácsok). Biztosítson a gép közelébe megfelelő tűzoltó készüléket.

A gépet soha ne használja nedves környezetben és ne tegye ki esőnek.

A por a fából robbanékony és egészségnek ártalmas. Főleg a tropikus fa vagy kemény fa, mint a bükk vagy tölgy rákkeltőek. Mindig használjon megfelelő elszívó berendezést.

Munka közben vigyázzon ujjaira és más testrészeire. Sose kapcsolja be a gépet védőburkolatok nélkül.

Tartsa be az utasításokat a munkadarab maximális és a minimális méreteire.

Fontos minden munkadarabot rögzíteni.

Csak asztalon szilárdan fekvő darabokat munkáljon meg.

Munka közben ne nyomja erősen a vágott anyagot.

Ne álljon a gépre.

Sérült elektromos csatlakozó javítását csak villanyszerelő hajthatja végre. A sérült tápkábelt rögtön cserélje ki.

A sérült fűrészszalagot azonnal cserélje ki.

3.3 Kockázatok

Az útmutató szerinti használat során és fennállhatnak kockázatok.

Vigyázzon a zajszintre és porra. Használjon szem-, hallásvédőt és védelmet por ellen. Használjon megfelelő elszívó berendezést!

Vigyázzon a sérült fűrészszalagra.
Vigyázzon a sérült elektromos kábelre.

4. Gép specifikációja

4.1 Műszaki adatok

Kerék átmérője	355 mm
Vágás szélessége	max. 350 mm
Vágás magassága	max. 200 mm
Fűrészszalag hossza	2560 mm
Fűrészszalag szélessége	3-25 mm
Fűrészszalag vastagsága	0,4-0,7 mm
Vágás sebessége	800 m/perc
Munkaasztal	385x500 mm
Asztal döntése	-10° – 45°
Munka magasság	1055 mm
Elszívás	100 mm
Méreték (HxSzxM)	830x785x1750mm
Gép súlya	93 kg

Elektromos csatlakozó	230 V
Kilépő teljesítmény	500W
Áramerősség	3,5 A
Kábel (H07RN-F)	3x1,5 mm ²
Biztosíték	10 A

Elektromos motor terhelésének fajtái

- S1** – Folyamatos terhelés
- S2** – Rövidtávú terhelés
(szünetek kikapcsolt motorral lehűlésért)
- S6** – Megszakított terhelés
(terhelés váltva alapijárat fordulatokkal)

4.2 Zajszint

EN 1807 szerint
(Tolerancia 4 dB)
Bükk vágásánál 30 mm, nedvesség 8,5%

Akusztikus zaj (EN 3746 szerint)

- Alapijárat 82,5 dB
- Üzem közben 93,6 dB

Akusztikus zaj (EN 11202 szerint)

- Alapijárat 74,7 dB
- Üzem közben 87,2 dB

A megadott értékek kibocsátási értékek és nem haladják meg a biztonságos munkavégzési értékeket. Az információ a kezelő jobb veszély és kockázatok megbecsülésére szolgál.

4.3 Porszint

A JWBS-14Q szalagfűrészgép porszintre volt tesztelve 20 m/s levegőáramlatnál. Elszívás 100 mm:
Szívónyomás 1250 Pa
Térfogati áramlás 565 m³ / h
A gép megfelel a 2 mg / m³ kibocsátási határértéknek.

4.4 Csomagolás tartalma

Szalagfűrészgép
Gép asztala
Hosszanti ütköző
Hosszanti ütköző megvezető lécei
Gérütköző
Elszívás 100 mm
Tartozékok szereléshez
Fűrészszalag 10 mm
Használati útmutató
Cserealkatrészek listája

5. Szállítás és üzembe helyezés

5.1 Szállítás

A becsomagolt gép kezeléséhez használjon targoncát vagy raklapemelőt.

Szállítás közben biztosítsa a gépet felborulás ellen.

A gép belső helyiségekben való munkára szolgál és stabilan kell állnia egyenes és szilárd

felületen. Szükség esetén a gépet alapzathoz lehet csavarozni.

A gép kicsomagolás után nincs teljesen összeszerelve.

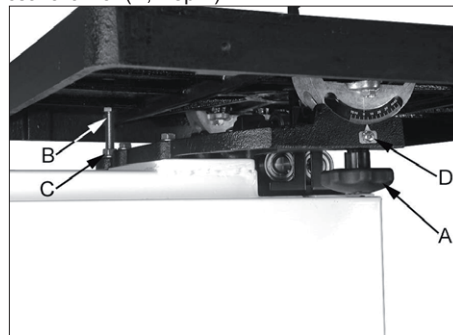
5.2 Összeszerelés

Ha a gép kicsomagolása után hibát észlel, ne helyezze üzembe és hívja forgalmazóját.

Kérjük, a csomagolást környezetbarát módon távolítsa el.

A tartósító zsírt finom oldószerrel távolítsa el.

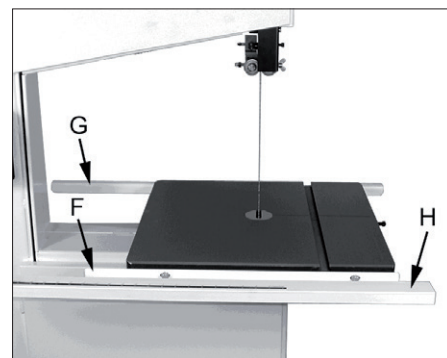
Szerelje fel a gép asztalát és rögzítse csavarokkal (A, Kép 1).



Kép 1

Állítsa az asztalt merőlegesen a fűrészszalaghoz beállító csavarral (B, Kép 1). A döntés mutatóját állítsa nullára (D, Kép 1).

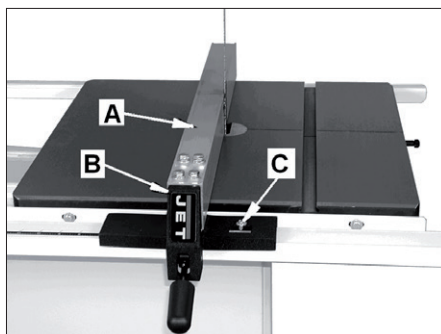
Szerelje fel a vezető léceket (G, Kép 2) az asztalra négy csavarral és állítsa ezeket párhuzamosan az asztal felületével.



Kép 2

Szerelje fel a vezető léceket a skálával (H, Kép 2) öt csavarral.

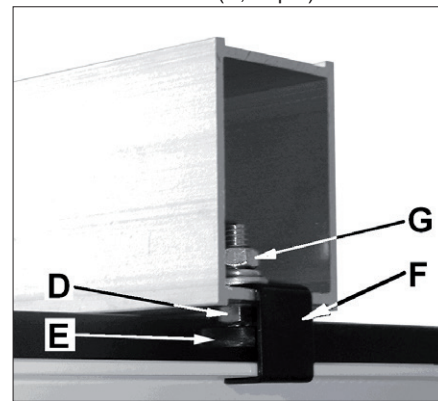
Szerelje fel a hosszütközőt a vezetőlécekre úgy, hogy párhuzamos legyen az asztal hornyával (B, Kép 3)



Kép 3

Helyezze át a hosszütközőt a fűrészszalaghoz

és állítsa be a mutatót (C, Kép 3) nullára.



Kép 4

Ellenőrizze a hézagot az asztal és hosszütköző között. A különbségnek kb. 1mm-nek kell lennie. Csavarok segítségével (E, Kép 4) beállítható a hosszütköző vízszintes beállítása.

5.3 Elektromos csatlakozó

A hálózati csatlakozónak és kábelnek is meg kell felelnie az előírásoknak. A hálózati feszültségnek a gépen feltüntetettekkel kell megegyeznie.

Csak H07RN-F jelölésű kábelt használjon. Biztosíték = 16A.

Az elektromos részek javítását csak szakképzett villanyszerelő végezheti.

5.4 Elszívó csatlakozó

Üzembe helyezés előtt a gépnek elszívó készülékre kell lennie csatlakoztatva. Az elszívást kapcsolja be vágás megkezdése előtt.

Az áramlásnak a szívó nyíláson 20m/mp-nek kell lennie.

A csőnek nem gyúlékony anyagból kell lennie és le kell lennie földelve.

5.5 Üzembe helyezés

A zöld gomb segítségével a fő panelen a gép bekapcsol és a piros gomb segítségével kikapcsol.

6. Munka a géppel

Helyes munkaállás:
Álljon a gép előtt a vágás irányában.

Munkadarab megfogása:
Kezeit helyezze a vágás vonalán kívül egyenesen a munkadarabra. A munkadarabot a vágás vonalának irányában vezesse, tolja előre és az egész vágást egy mozdulattal hajtsa végre.
Ne húzza vissza ki a munkadarabot, sérülés veszélye.

A széles és hosszú munkadarabokat támassza alá.

Munka tanács:
Mindig csak éles és hibátlan fűrészszalagokkal dolgozzon.

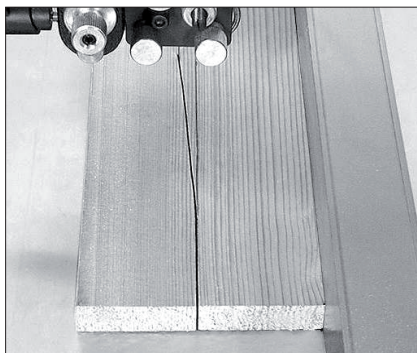
Ha kis darabokkal dolgozik, használjon kis anyag adagolót (rend.kód 125-675346).

Állítsa a szalag vezetését kb. 0,5cm-re a munkadarab felső oldalától.

Használjon megfelelő éket a fa elcsavarodásának és fűrészszalagra való oldalirányú nyomás növelésének

megakadályozására.

A fűrészszalag kileng (nem megy merőlegesen a vágásba): Gyakori probléma szalagfűrészgépen, amely főleg hosszútközön való vágásnál lép fel (Kép 5).



Kép 5

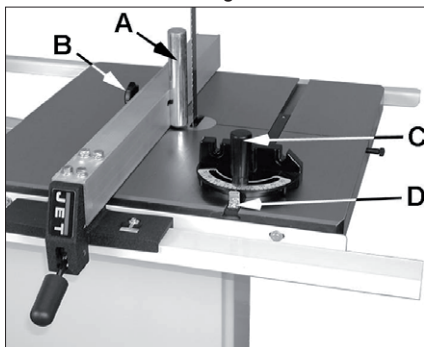
A fűrészszalag kilengését több faktor okozhatja:

- Hosszanti vágásnál a szalag évek után kileng.
- A fűrészszalag tompa.
- A fűrészszalag vezetése nincs jól beállítva.
- Fűrészszalag elégtelen feszítése.
- A fűrészszalag fogai aszimmetrikusan vannak vezetve.

Beállítási útmutató:

A megvezetők helyes beállítása kompenzálhatja a fűrészszalag kilengését.

A beállításhoz szerelje fel a darabot (A, Kép 6) a hosszanti vonalzóhoz csavar segítségével (B) és helyezze a darabot úgy, hogy a közepe egy síkban legyen a fűrészszalaggal. Ezután beállítható a fűrészszalag.



Kép 6

Gérvágás beállítása:

A gérvágás mércéjét helyezze a T-horonyba a munkaasztalon.

A gérvágás szögének beállításához lazítsa meg a kar zárját (C) és állítsa be a mutatót (D).

Gép használatánál ügyeljen az utasításokra – lásd melléklet A (használati útmutató utolsó oldala).

- A1 – Magas vágás végrehajtása
- A2 – Ferde vágás végrehajtása
- A3 – Csapok vágása
- A4 – Ékek vágása
- A5 – Fordított vágás
- A6 – Ívelt vágás
- A7 – Vágás sablon segítségével
- A8 – Körvágás végrehajtása
 - A8.1 – Előkészítés munkadarab nélkül
 - A8.2 – Munkadarab elhelyezése
 - A8.3 – Megmunkálás

7. Beállítás



Általános megjegyzés:

Minden beállítást és karbantartást elektromos hálózatról kihúzott

állapotban végezze.

7.1 Fűrészszalag cseréje

A fűrészszalagnak meg kell felelnie a műszaki paramétereknek.

Válasszon megfelelő fűrészszalagot a vágás és vágott anyag típusától függően.

Magas hosszanti vágásokhoz:

- Széles fűrészszalagok vannak használatban (pl. 16 mm), durva foggal.

Ívelt vágásokhoz:

- Használjon keskeny fűrészszalagokat (pl. 3 mm).

A fűrészszalagnak felhelyezés előtt hibátlannak kell lennie (éles fogak, nem hajlítgatott).

A sérült fűrészszalagot azonnal cserélje ki.

Ügyeljen arra, hogy a fűrészszalag fogai a vágás irányába nézzenek (lefelé).

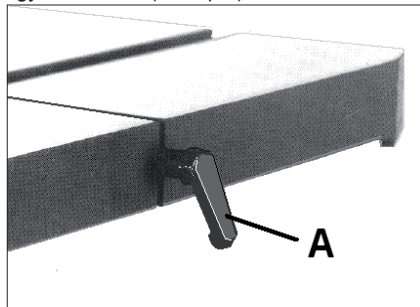
A fűrészszalag kezelésénél mindig viseljen kesztyűt.

Fűrészszalag cseréjénél a kábelt húzza ki a konnektorból.

Fűrészszalag leszerelése:

Nyissa ki a kerekek borításait.

Vegye ki az éket (A, Kép 7) és asztal betétet.



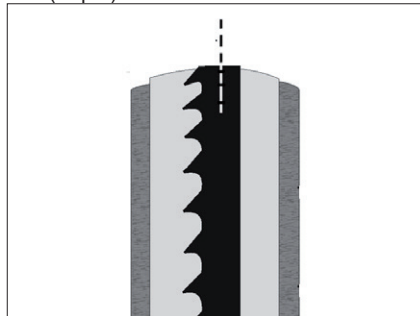
Kép 7

Lazítsa meg a fűrészszalag feszítését a gyorsfeszítés karjával vagy a kerék forgatásával a gép felső oldalán.

7.2 Szalag futásának beállítása

A beállítást csak kikapcsolt gépnél végezze.

A fűrészszalagnak a vezetőkerékek közepén kell futnia (Kép 8).



Kép 8

A csavarok segítségével a hátsó oldalon beállíthatja a vezető kerék pozícióját a fűrészszalaggal szemben. Állítsa be és rögzítse.

7.3 Szalag feszítésének beállítása

A fűrészszalag gyors feszítése a gyorsfeszítő

karral lehetséges.

A fűrészszalag feszítése a kerékkel a gép tetején történik.

Járjon el a skála szerint a gép hátulján. stroje.

Megjegyzés:

Ha a fűrészgép nincs üzemben, lazítsa meg a fűrészszalagot a gyorsfeszítő karral, ezzel növeli a fűrészszalag élettartamát.

A fűrészszalag cseréjéhez is szolgál a gyorsfeszítő kar.

7.4 Szalag vezetésének beállítása

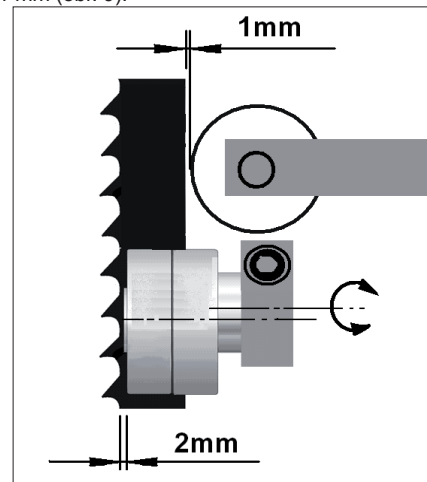
A szalag vezetésének beállítása nem történhet bekapcsolt gépnél.

Helyezze a fűrészszalag vezetését úgy, hogy a vezető elemek kb. 2 mm-re legyenek a fogak gyökerétől. Állítsa a hátsó vezetőgörgőt úgy, hogy a távolság a fűrészszalagtól 1 mm legyen (Kép 9).

7.4 Nastavení vedení pásu

Nastavení vedení pásu nesmí být nikdy prováděno na zapnutém stroji.

Umístěte vedení pilového pásu dopředu / zpět tak, aby vodící prvky byly ve vzdálenosti cca. 2mm od kořene zubu. Nastavte zadní vodící kladku tak, aby vzdálenost od pilového pásu byla 1 mm (obr. 9).



Kép 9

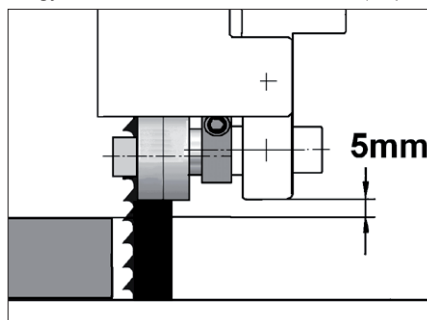
Állítsa az oldalsó vezetőelemeket úgy, hogy érintsék a fűrészszalagot, de ne nyomják.

Próbaüzem:

Forgassa meg kézzel a vezető kerekeket és ellenőrizze a beállítást. A kerekeket könnyű megforgatni. Kapcsolja be a gépet.

Vágás beállítása:

Állítsa a szalag vezetését úgy, hogy kb. 0,5 mm-re legyen a munkadarab felső oldalától (Kép 10).



Kép 10

A saját biztonsága érdekében állítsa a szalag

vezetését minél közelebb (5mm) a munkadarab felső oldalához.

7.5 Fűrészszalag összerakása

A fűrészszalagot fogja egyik kezébe, hogy merőlegesen függjön a föld felé, egyik lábával lépjen a szalagra a földön. Kezével forgassa 360° (teljes kört), ugyanakkor haladjon a föld felé.

8. Karbantartás és ellenőrzés



Általános megjegyzés:

Minden javítást és karbantartást elektromos hálózathoz kihúzott állapotban végezze.

Elektromos részek javítását csak villanyszerelő hajthatja végre.

Tisztítás:

Rendszeresen tisztítsa a gépet.

Naponta ellenőrizze az elszívás funkcionalitását.

Tartsa a szekrény belsejét forgács és famaradékok nélkül.

Az összes védőborításnak fel kell lennie szerelve tisztítás és karbantartás után.

A sérült borításokat azonnal cserélje ki.

Rendszeresen ellenőrizze a fűrészszalag feszességét.

Lazítsa a fűrészszalag feszítését, ha hosszabb ideig nem használja.

Rendszeresen ellenőrizze a fűrészszalag vezetését.

Vezető kerék:

A gumi betétet rendszeresen kell tisztítani.

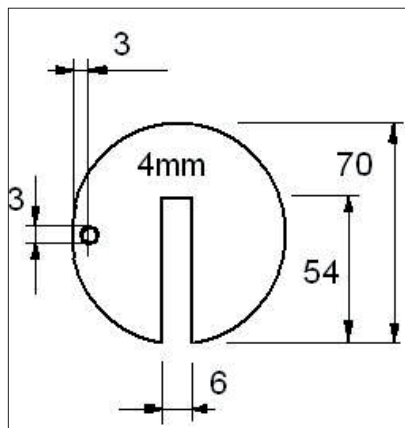
A felső kerék vezetést rendszeresen kell tisztítani.

Asztal betétje:

A sérült betétet azonnal cserélje ki.

Ügyeljen arra, hogy az új betét ne érjen túl az asztalon.

Az asztal betétjének (Kép 11), vágható anyagból kell készülnie, hogy ne sérthesse meg a fűrészszalag élét (pl.f.a, műanyag, alumínium).



Kép 11

Az asztal betétje nem lóghat ki a munkafelület felé.

Fűrészszalagok:

A fűrészszalagok szervizelését csak iskolázott ember végezheti.

Csak hibátlan és éles fűrészszalagot használjon. A sérült fűrészszalagot azonnal cserélje ki.

Rendszeresen ellenőrizze a szalag feszességét,

hosszú munkaszünetnél lazítsa meg a szalagot.

Rendszeresen ellenőrizze a fűrészszalag vezetését.

9. Segítség meghibásodásnál

Motor nem indul

- Nincs áram – ellenőrizze az áramforrást és biztosítékot.

Motor, kapcsoló vagy kábel meghibásodása – hívjon villanyszerelőt

Gép nagy vibrációi

A gép ferde felületen áll – helyezze egyenes felületre

Mocskos kerekek – tisztítsa

Megrepedt fűrészszalag – azonnal cserélje ki

A vágás szöge nem 90°

Rosszul beállított ütköző

Rosszul beállított szalagvezetés

10. Opcionális tartozékok

Több információ a www.igmttools.hu weboldalon

11. „biztonságos munka“

A1 – Magas vágás végrehajtása

A2 – Ferde vágás végrehajtása

A3 – Csapok vágása

A4 – Ékek vágása

A5 – Fordított vágás

A6 – Ívelt vágás

A7 – Vágás sablon segítségével

A8 – Körvágás végrehajtása

A8.1 – Előkészítés munkadarab nélkül

A8.2 – Munkadarab elhelyezése

A8.3 – Megmunkálás

CE-Oświadczenie o zgodności

Produkt: Pilarka taśmowa

JWBS-14Q
Numer: 10000855M

Marka: JET

Producent:
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

Z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt, który został opisany w niniejszej instrukcji obsługi spełnia następujące standardy:

- * 2006/42/EC Machinery Directive
- * 2004/108/EC EMC Directive (Electro Magnetic Compatibility)
- * 2006/95/EC Low Voltage Directive
- * 2002/95/EC RoHS Directive (Reduction of Hazardous Substances)

Zaprojektowany zgodnie z
** EN 1807

CE testowanie typu:
*** 091227

Testy przeprowadzono:
**** Fachausschuss Holz Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT,
Vollmoellerstraße 11, D-70563 Stuttgart

Dokumentacja techniczna opracowana została przez:
Bruno Bergmann, Product Management



2010-03-30 Carl Müller, General Manager
JPW (Tool) AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland

PL - Polski

Instrukcja obsługi (tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie, które nam okazałeś kupując od nas nową maszynę JET. Niniejsza instrukcja została przygotowana dla właścicieli i użytkowników **JET JWBS-14Q Pilarki taśmowej**, w której znajdują się bardzo ważne informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji oraz zasad bezpieczeństwa. Przeczytaj uważnie wszystkie informacje zawarte w instrukcji obsługi oraz w załączonych dokumentach. W celu zmaksymalizowania wydajności oraz przedłużenia żywotności z maszyny JET należy korzystać zgodnie z instrukcją obsługi oraz bezwzględnie przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa.

Życzymy Państwu samych przyjemnych chwil podczas pracy z maszyną JET.

Zawartość

1. Deklaracja zgodności

2. Serwis gwarancyjny JET

3. Bezpieczeństwo

Zasady

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Ryzyka poboczne

4. Specyfikacja maszyny

Dane techniczne

Poziom hałas

Zapylenie

Zakres dostawy

5. Transport i uruchomienie

Transport i instalacja

Montaż

Połączenie elektryczne

Podłączenie odciągania

Uruchomienie

6. Praca z maszyną

7. Ustawienie i regulacja

Wymiana taśmy

Ustawienie biegu taśmy

Ustawienie napięcia taśmy

Ustawienie prowadzenia taśmy

Składanie taśmy tnącej

8. Konserwacja i przeglądy

9. Rozwiązywanie problemów

10. Akcesoria

11. „Bezpieczna praca” - załącznik A

1. Deklaracja zgodności

Oświadczamy, że produkt jest zgodny z dyrektywą oraz z wszystkimi normami wymienionymi na 17 stronie niniejszej instrukcji.

2. Serwis gwarancyjny JET

Firma IGM zawsze stara się dostarczać produkty o wysokiej jakości i wydajności.

Gwarancja podlega obowiązującym Warunkom Handlowym oraz Zasadom Gwarancyjnym firmy IGM narzędzia i maszyny s.r.o.

3. Bezpieczeństwo

3.1 Zasady

Pilarka taśmowa przeznaczona jest do cięcia drewna, materiałów drewnopodobnych oraz twardego plastiku.

Cięcie innych materiałów dozwolone jest wyłącznie po wcześniejszej konsultacji z producentem.

Operator maszyny przed rozpoczęciem pracy musi dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie przestrzegać wszystkie zawarte w niej zalecenia oraz przepisy dotyczące obsługi i bezpieczeństwa. Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez przeszkolony personel.

Należy przestrzegać określonego przez prawo dozwolonego wieku osób obsługujących maszynę.

Maszyna może być używana tylko w nienagannym stanie technicznym. Podczas pracy muszą być zainstalowane wszystkie osłony ochronne.

Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z maszyną nie są winą ani producenta, ani dostawcy. Ryzyko ponosi sam użytkownik.

3.2 Ogólne zasady dotyczące bezpieczeństwa

Przy nieodpowiedniej manipulacji z maszyną grozi niebezpieczeństwo poranienia.



Przed pierwszym uruchomieniem maszyny należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi i postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Chroń instrukcję obsługi przed zanieczyszczeniem oraz przed wilgocią. W przypadku sprzedaży maszyny przekaz instrukcję nowemu właścicielowi.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji w maszynie.

Codziennie, przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawne działanie wszystkich funkcji maszyny oraz osłon ochronnych.

Zidentyfikowane usterki należy natychmiast usunąć.

Obsługuj maszynę, która jest tylko i wyłącznie w doskonałym stanie technicznym.

Długie włosy powinny być chronione czapką lub siatką na włosy.

Podczas pracy przy maszynie nie wolno nosić luźnego ubrania, biżuterii lub krawatów. Należy pracować tylko i wyłącznie w obuwiu roboczym, nigdy nie zakładaj do pracy sandałów.

Przestrzegaj przepisów o ochronie bezpieczeństwa.

Zawsze używaj i noś atestowany sprzęt roboczy.

Podczas pracy na maszynie nie wolni używać rękawic ochronnych!

Rękawice ochronne można nosić tylko podczas manipulacji z taśmą tnącą.

Zatrzymanie maszyny nie może przekraczać 10 sekund.

Podczas cięcia materiału o walcowym kształcie upewnij się, że nie może się w żaden sposób obracać.

Umieść maszynę w taki sposób, aby wokół niej było wystarczająco dużo miejsca do bezpiecznej manipulacji z materiałem.

Podczas obróbki małych przedmiotów zawsze należy korzystać z przyrządów pomocniczych. Zawsze obniżaj prowadnicę piły do odpowiedniej wysokości nad materiałem. Zachowaj szczególną ostrożność podczas trzymania lub posuwania materiału.

Trociny i wszelkie zanieczyszczenia usuwaj tylko wtedy, gdy maszyna jest wyłączona. Zadbaj o odpowiednie oświetlenie miejsca pracy.

Maszyna przeznaczona jest do pracy w pomieszczeniach i musi być umieszczona na twardej i płaskiej powierzchni.

Upewnij się, że przewód zasilający nie przeszkadza Ci w pracy.

Utrzymuj czystą powierzchnię roboczą, a obszar wokół maszyny wolny od resztek materiału, oleju i zanieczyszczeń.

Podczas pracy bądź uważny i skoncentrowany. Wykonuj swoją pracę bardzo rozważnie. Zachowaj stabilną postawę podczas pracy.

Nigdy nie pracuj pod wpływem środków odurzających, takich jak alkohol czy narkotyki.

Wyciągnij przewód zasilający, jeśli nie pracujesz na maszynie.

Wyciągnij kabel z sieci przed przystąpieniem do konserwacji maszyny lub przed zmianą taśmy piły.

Zakaz zbliżania się nieupoważnionych osób, a w szczególności dzieci do włączonej maszyny.

Nigdy nie pozostawiaj pracującej maszyny bez nadzoru. Jeśli opuszczasz miejsce pracy pamiętaj, aby zawsze wyłączyć maszynę.

Nie korzystaj z maszyny w pobliżu łatwopalnych substancji (cieczy i gazów).

Upewnij się, że w pobliżu maszyny znajduje się odpowiednia gaśnica.

Maszyny nie wolno używać w wilgotnym środowisku lub wystawiać jej na działanie deszczu.

Pył drzewny jest substancją wybuchową, która również stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia. Szczególnie należy uważać na twarde drewno, takie jak buk i dąb, które są substancjami rakotwórczymi.

Zawsze używaj odpowiedniego urządzenia odciągowego.

Podczas pracy uważaj na palce i inne części ciała.

Nigdy nie uruchamiaj maszyny bez osłon ochronnych.

Postępuj zgodnie z instrukcjami i przestrzegaj maksymalnego oraz minimalnego rozmiaru ciętego materiału.

Ważne jest, aby obrabiany element był odpowiednio przymocowany.

Obrabiaj tylko takie przedmioty, które stabilnie leżą na stole.

Nie naciskaj zbyt mocno na materiał.
Nie wchodź na maszynę.

W razie wystąpienia jakiegokolwiek usterki w połączeniu elektrycznym może ją usunąć wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

W przypadku uszkodzenia kabla należy go natychmiast wymienić.

Uszkodzoną taśmę należy natychmiast wymienić.

3.3 Ryzyka poboczne

Również podczas korzystania z maszyny zgodnie z instrukcją mogą wystąpić pewne ryzyka.

Niebezpieczeństwo spowodowane przez odrzucony przedmiot.
Uważaj na hałas i kurz.

Podczas pracy należy nosić odpowiednią odzież i sprzęt ochronny, taki jak okulary ochronne, ochroniacze słuchu oraz respirator.

Użyj odpowiedniego urządzenia odciągowego!

Uważaj na uszkodzoną taśmę tnącą.

Uważaj na uszkodzony kabel elektryczny.

4. Specyfikacja maszyny

4.1 Dane techniczne

Średnica koła	355 mm
Szerokość cięcia maks.	350 mm
Wysokość cięcia maks.	200 mm
Długość taśmy tnącej	2560 mm
Szerokość taśmy tnącej	3-25 mm
Grubość taśmy tnącej	0,4-0,7 mm
Prędkość cięcia	800 m / min
Stół roboczy	385x500 mm
Nachylenie stołu	-10° do 45°
Wysokość robocza	1055 mm
Odciąganie	100 mm
Wymiary (dł. X szer. X wys.)	830 x 785 x 1750 mm
Waga maszyny	93 kg
Podłączenie elektryczne	230 V
Moc	500 W
Prąd znamionowy	3,5 A

Kabel (H07RN-F) 3x1,5 mm²
Bezpiecznik 10 A

Typy obciążeń silników elektrycznych

S1 - Trwałe obciążenie

S2 - Krótkoczasowy bieg (przerwy z wyłączeniem silnikiem w celu chłodzenia)

S6 - Przerwywane obciążenie (naprzemiennie obciążenie z jałową prędkością obrotową)

4.2 Poziom hałas

Według EN 1807 (Tolerancja 4 dB)

Podczas cięcia buka 30 mm, wilgotność 8,5%

Poziom ciśnienia akustycznego (według EN 3746)

- bieg jałowy 82,5 dB

- bieg roboczy 93,6 dB

Poziom ciśnienia akustycznego (według EN 11202)

- bieg jałowy 74,7 dB

- bieg roboczy 87,2 dB

Podane wartości są poziomami emisji i nie mogą być postrzegane jako bezpieczny poziom operacyjny.

Informacje te mają na celu lepsze oszacowanie wystąpienia możliwego zagrożenia oraz ryzyka.

4.3 Zapylenie

Pilarka taśmowa JWBS-14Q została przetestowana pod kątem zapylenia przy prędkości odciągania powietrza wynoszącej 20 m / s

Odciąganie 100mm

Podciśnienie 1250 Pa

Przepływ 565 m³/godz

Maszyna jest zgodna z limitem emisji 2 mg/m³.

4.4 Zakres dostawy

Maszyna - Pilarka taśmowa

Stół maszynowy

Ogranicznik wzdłużny

Prowadnice ogranicznika wzdłużnego

Ogranicznik kątowy

Odciąganie 100 mm

Akcesoria do montażu

Taśma tnąca 10 mm

Instrukcja obsługi

Lista części zamiennych

5. Transport i uruchomienie

5.1 Transport i wypakowanie

W celu przesunięcia maszyny należy skorzystać z wózka widłowego lub wózka paletowego.

Podczas transportu maszyna musi być odpowiednio zabezpieczona przed upadkiem. Maszyna przeznaczona jest do pracy wewnątrz budynków.

Umieść maszynę na stabilnej i płaskiej powierzchni.

W razie potrzeby, maszyna może być przykręcona do powierzchni stojącej.

Ze względów transportowych maszyna nie została całkowicie zmontowana.

5.2 Montaż

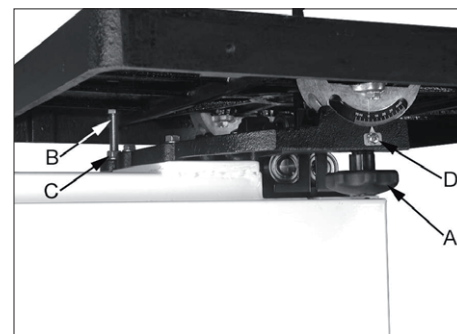
Sprawdź jeśli podczas transportu nie doszło do uszkodzenia maszyny. Niektóre uszkodzenia mogą spowodować niefunkcjonalność maszyny lub stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia.

Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast zgłosić sprzedawcy.

Zutylizuj opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska

Wszystkie powierzchnie, które są zabezpieczone przed rdzą wyczyść łagodnym rozpuszczalnikiem.

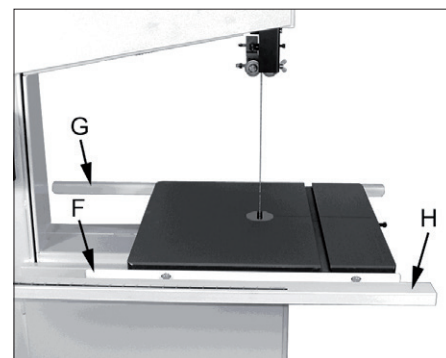
Zamontuj stół maszyny i zabezpiecz go śrubami (A, Rys. 1).



Rys. 1

Ustaw stół prostopadle do taśmy piły za pomocą śruby regulacyjnej (B, rys. 1).
Ustaw wskaźnik nachylenia na zero (D, rys. 1).

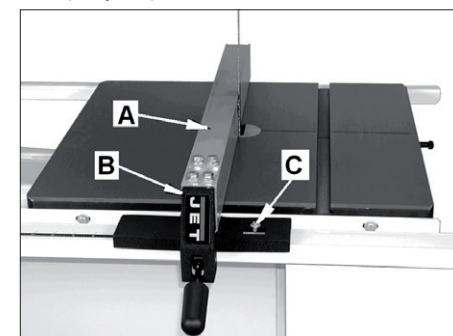
Zamontuj szyny prowadzące (G, rys. 2) na stole za pomocą czterech śrub i wyrównaj je równoległe do powierzchni stołu.



Rys. 2

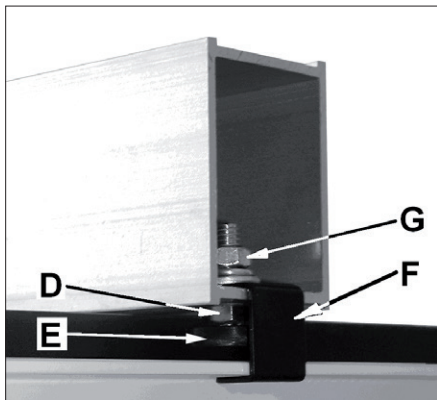
Zamontuj prowadnicę wraz ze skalą (H, rys. 2) za pomocą pięciu śrub.

Zamontuj ogranicznik wzdłużny na szynach prowadzących, tak aby był równoległy do rowka stołu (B, rys. 3).



Rys. 3

Przesuń ogranicznik wzdłużny do taśmy piły i ustaw wskaźnik (C, rys. 3) na zero.



Rys. 4

Sprawdź odstęp między stołem a ogranicznikiem wzdłużnym. Różnica powinna wynosić ok. 1 mm. Poziomą regulację przykładnicy wzdłużnej można ustawić za pomocą śruby (E, rys. 4).

5.3 Połączenie elektryczne

Połączenie sieciowe oraz wszelkie używane przedłużacze muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami. Napięcie sieciowe musi odpowiadać danym znajdującym się na etykiecie maszyny. Podłączenie do sieci musi posiadać zabezpieczenie przed przepięciem 16 A. Używaj kabli zasilających oznaczonych symbolem H07RN-F.

Połączenia elektryczne i wszelkiego rodzaju naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

5.4 Podłączenie odciągania

Maszyna jeszcze przed rozpoczęciem pracy musi zostać podłączona do odpowiedniego urządzenia odciągowego.

Podczas pracy pilarki zawsze musi być włączone odciąganie.

Natężenie przepływu wlotowego musi wynosić 20 m / s.

Wąż powinien być wykonany z niepalnego materiału i musi być uziemiony.

5.5 Uruchomienie maszyny

Aby uruchomić maszynę naciśnij zielony przycisk znajdujący się na panelu głównym. Aby wyłączyć maszynę naciśnij czerwony przycisk.

6. Praca z maszyną

Prawidłowa pozycja robocza: Stań przed maszyną, w kierunku cięcia.

Chwyatanie obrabianego przedmiotu:

Położ ręce na obrabianym przedmiocie poza obszarem cięcia.

Poprowadź obrabiany przedmiot prosto w kierunku linii cięcia. Popychaj go do przodu i za pomocą jednego ruchu wykonaj całe cięcie. Nie należy z powrotem wyciągać obrabianego przedmiotu, grozi niebezpieczeństwo obrażeń. W przypadku cięcia szerokich i długich przedmiotów należy je odpowiednio podeprzeć.

Zalecenia:

Zawsze pracuj z ostrymi i nieuszkodzonymi taśmami tnącymi.

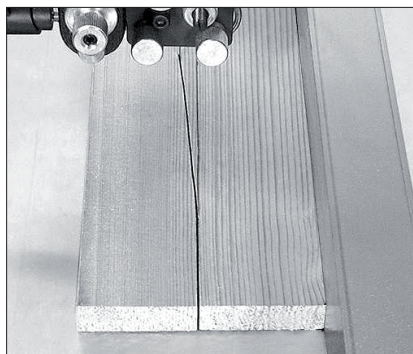
Podczas pracy z małymi przedmiotami używaj posuwu małych elementów (kod do zamówienia 125-675346).

Ustaw prowadnicę taśmy tnącej na odległość ok. 0,5 cm od górnej strony obrabianego przedmiotu.

Użyj odpowiedniego klina, aby zapobiec skrzywieniu drewna i nie zwiększać bocznego nacisku na taśmę.

Taśma tnąca jest odchylona (nie znajduje się prostopadle do linii cięcia):

Jest to częsty problem podczas piłowania za pomocą piły taśmowej, co jest szczególnie widoczne podczas cięcia za pomocą ogranicznika wzdłużnego (rys. 5).



Rys. 5

Istnieje wiele czynników, które mogą powodować odchylenie taśmy tnącej:

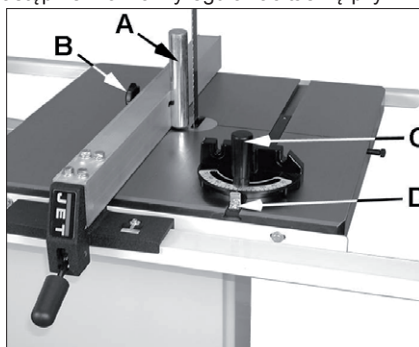
- Podczas wzdłużnych cięć taśma może z czasem zacząć się odchyłać.
- Taśma tnąca jest tępa.
- Prowadnica taśmy nie jest ustawiona prawidłowo.
- Niewystarczające napięcie taśmy.
- Krawędź taśmy tnącej ma asymetrycznie rozmieszczone zęby.

Przewodnik ustawień:

Prawidłowe ustawienie prowadnic pozwala zrekompensować odchylenie taśmy piły.

Aby wyregulować ustawienie, zamontuj element (A, rys. 6) na przykładnicy wzdłużnej za pomocą śruby (B) i ustaw element tak, aby jego środek znajdował się w tym samym miejscu co taśma tnąca.

Następnie można wyregulować taśmę piły.



Rys. 6

Ustawienia ukośne:

Umieść miernik ukosu w T- rowku, który znajduje się w stole roboczym. Aby wyregulować kąt skosu, zwolnij blokadę dźwigni (C) i wyreguluj wskaźnik (D).

W celu zapewnienia bezpieczeństwa podczas pracy postępuj zgodnie z załącznikiem A (znajduje się na ostatniej stronie instrukcji obsługi).

- A1 - Wykonywanie wysokiego cięcia
- A2 - Wykonywanie ukośnego cięcia

- A3 - Cięcie czopów
- A4 - Cięcie klinów
- A5 - Cięcie odwrócone
- A6 - Cięcie łukowe
- A7 - Cięcie z wykorzystaniem szablonu
- A8 - Wykonywanie cięcia po okręgu
 - A8.1 - Przygotowanie bez obrabianego przedmiotu
 - A8.2 - Umieszczenie obrabianego przedmiotu
 - A8.3 - Obróbka

7. Ustawienie i regulacja

Uwaga ogólna:
Przeprowadzanie jakichkolwiek ustawień lub regulacji można wykonywać tylko wtedy, gdy maszyna jest wyłączona oraz zabezpieczona przed przypadkowym uruchomieniem - przez wyciągnięcie kabla z gniazda elektrycznego.

7.1 Wymiana taśmy

Taśma tnąca musi spełniać parametry techniczne.

Wybierz odpowiednią taśmę w zależności od rodzaju cięcia oraz ciętego materiału.

Do wysokich cięć wzdłużnych:

- Stosuje się szerokie taśmy (np. 16 mm) z grubym zębem.

W przypadku wykonywania zakrzywionych cięć:

- Stosuje się wąskie taśmy (np. 3 mm). Taśma piły musi być wolna od wad (ostre zęby, brak zgłęć, brak pęknięć)

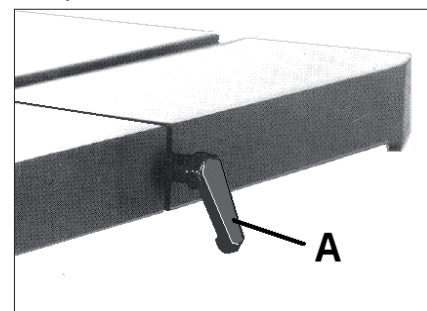
Uszkodzoną taśmę należy natychmiast wymienić

Należy zwrócić uwagę, aby zęby taśmy skierowane były w kierunku cięcia (w dół). Zawsze noś rękawice podczas manipulowania z taśmą tnącą.

Podczas wymiany taśmy odłącz przewód zasilający od sieci.

Demontaż taśmy tnącej:

Otwórz osłony kół. Wyjmij kołek (A, rys. 7) i wkładkę stołu.

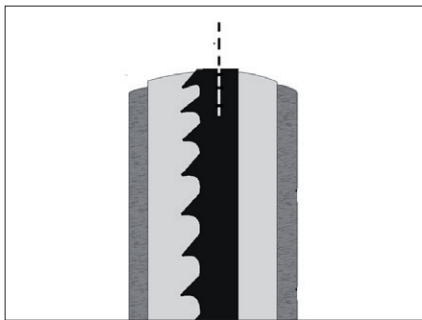


Rys. 7

Zwolnij napięcie taśmy piły za pomocą dźwigni szybkiego napinania lub poprzez obrócenie pokrętkła w górnej części urządzenia.

7.2 Ustawienie biegu taśmy

Jakiegokolwiek ustawienia można przeprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Taśma piły musi przebiegać pośrodku kół prowadzących (rys.8).



Rys. 8

Położenie koła prowadzącego względem taśmy można regulować za pomocą śruby znajdującej się z tyłu. Ustaw prawidłową pozycję i zablokuj.

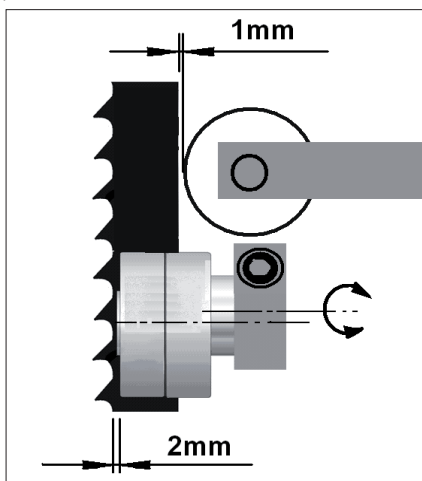
7.3 Ustawienie napięcia taśmy

Szybkie napinanie taśmy piły jest możliwe dzięki dźwigni szybkiego napinania. Napięcie taśmy jest regulowane za pomocą pokrętła umieszczonego na górze maszyny. Postępuj zgodnie ze skalą znajdującą się z tyłu maszyny.

Uwaga: Gdy piła nie jest używana, zwolnij napięcie taśmy za pomocą dźwigni szybkiego napinania, aby przedłużyć żywotność piły. Dźwignia szybkiego napinania umożliwia także łatwą i szybką wymianę taśmy tnącej.

7.4 Ustawienie prowadzenia taśmy

Nigdy nie wolno wykonywać ustawień prowadzenia taśmy, gdy maszyna jest włączona. Ustaw prowadnicę taśmy piły do przodu / do tyłu, tak aby elementy prowadzące znajdowały się około 2 mm od korzenia zęba. Wyreguluj tylną rolkę prowadzącą tak, aby jej odległość od taśmy tnącej wynosiła 1 mm (rys. 9)



Rys. 9

Wyreguluj boczne elementy prowadnicy tak, aby lekko dotykały ale nie naciskały na taśmę.

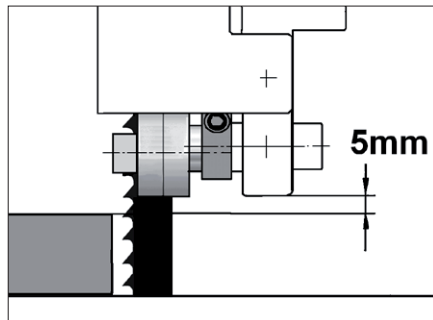
Próbne uruchomienie:

Ręcznie obróć koła prowadzące i sprawdź ustawienia.

Koła powinny się lekko obracać. Możesz uruchomić maszynę.

Ustawienie cięcia:

Ustaw prowadnicę taśmy tnącej tak, aby znajdowała się w odległości około 0,5 cm od górnej krawędzi obrabianego przedmiotu (rys. 10).



Rys. 10

Dla własnego bezpieczeństwa prowadnicę taśmy tnącej należy zawsze ustawiać jak najbliżej (5 mm) górnej strony obrabianego przedmiotu.

7.5 Składanie taśmy tnącej

W jedną rękę chwyć taśmę tnącą tak, aby wisiała prostopadle do podłoża, a potem jedną nogą przyciśnij ją do ziemi. Obróć dłoń o 360° (pełny łuk), przesuwając się w kierunku podłogi.

8. Konserwacja i przeglądy



Ogólne instrukcje:

Wszystkie czynności związane z konserwacją, regulacją lub czyszczeniem można przeprowadzać tylko wtedy, gdy maszyna jest odłączona od źródła zasilania.

Naprawy połączeń elektrycznych może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

Czyszczenie:

Maszynę należy regularnie czyścić. Codziennie sprawdzaj prawidłową funkcję odciągania.

Utrzymuj wewnątrz obudowy wolne od trocin i pozostałości drewna.

Po każdym czyszczeniu lub konserwacji należy ponownie zainstalować wszystkie osłony. Natychmiast wymień uszkodzone osłony.

Podczas pracy regularnie sprawdzaj prawidłowe napięcie taśmy.

Poluzuj napięcie taśmy tnącej, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.

Regularnie sprawdzaj ustawienia prowadnicy taśmy.

Koło prowadzące:

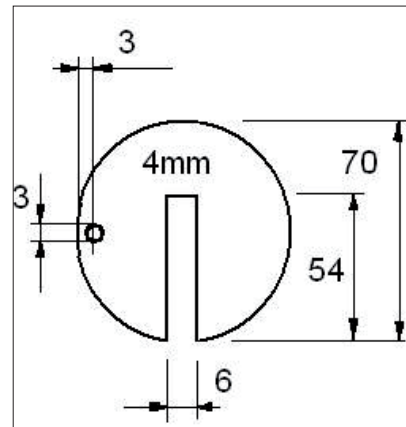
Gumowa wkładka koła musi być regularnie czyszczona.

Prowadnica górnego koła musi być również regularnie czyszczona.

Wkładka stołu:

Wymień uszkodzoną wkładkę stołu. Upewnij się, że nowa wkładka nie wystaje poza stół.

Wkładka stołu (rys. 11), żeby nie uszkodziła ostrza taśmy tnącej musi być wykonana z nadającego się do ciecienia materiału (np. drewna, plastiku lub aluminium).



Rys. 11

Wkładka stołu nie może wystawać poza powierzchnię stołu.

Taśmy tnące:

Taśma tnąca może być serwisowana tylko i wyłącznie przez odpowiednio przeszkoloną osobę.

Zawsze używaj nieuszkodzonej i ostrej taśmy. Natychmiast wymień uszkodzoną taśmę.

Regularnie sprawdzaj naprężenie taśmy, a w przypadku dłuższego nieużywania poluzuj napięcie taśmy.

Regularnie sprawdzaj prawidłowe ustawienie prowadnicy taśmy.

9. Rozwiązywanie problemów

Silnik nie uruchamia się

Brak prądu – sprawdź kabel i bezpiecznik. Uszkodzony silnik, przełącznik lub kabel – skonsultuj się z dostawcą.

Wibracje maszyny

Maszyna stoi na krzywej powierzchni - przesuw maszynę na płaską powierzchnię. Zabrudzone koła – wyczyść je. Rozdarta taśma - natychmiast wymień taśmę na nową.

Kąt cięcia nie wynosi 90°

Nieprawidłowo ustawiony ogranicznik. Nieprawidłowo ustawione prowadnice taśmy.

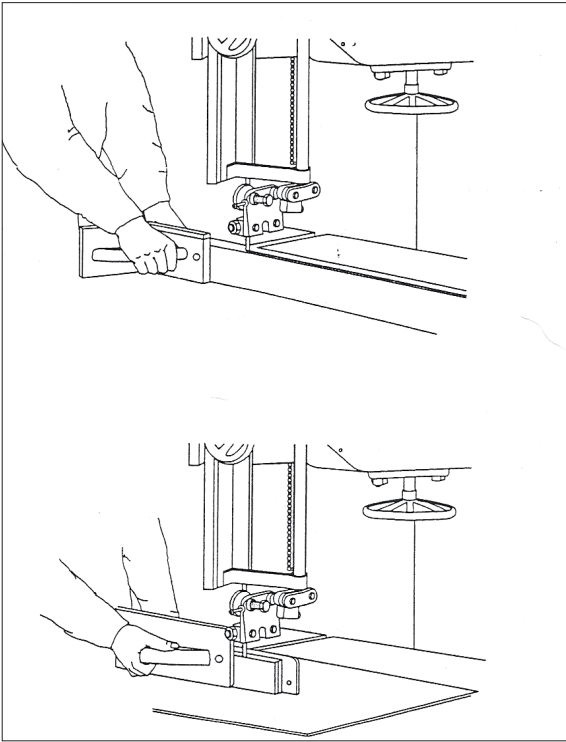
10. Akcesoria

W ofercie IGM dostępne są różne rozmiary taśm tnących, więcej na www.igm.cz.

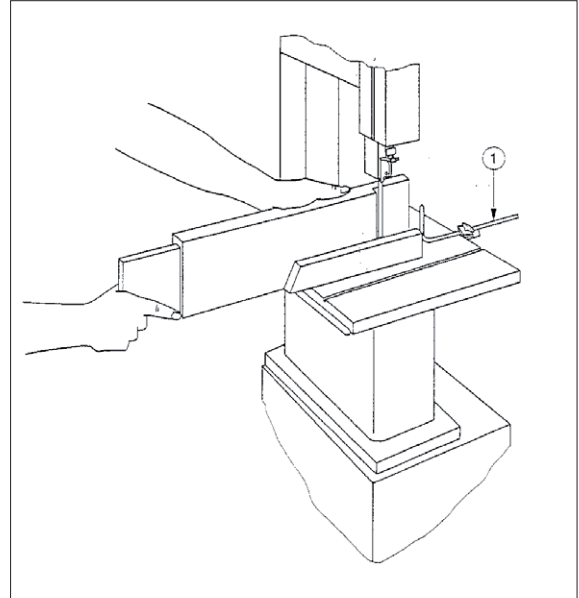
11. „Bezpieczna praca“

- A1 - Wykonywanie wysokiego cięcia
- A2 - Wykonywanie ukośnego cięcia
- A3 - Cięcie czopów
- A4 - Cięcie klinów
- A5 - Cięcie odwrócone
- A6 - Cięcie łukowe
- A7 - Cięcie z wykorzystaniem szablonu
- A8 - Wykonywanie cięcia po okręgu
- A8.1 - Przygotowanie bez obrabianego przedmiotu
- A8.2 - Umieszczenie obrabianego przedmiotu
- A8.3 - Obróbka

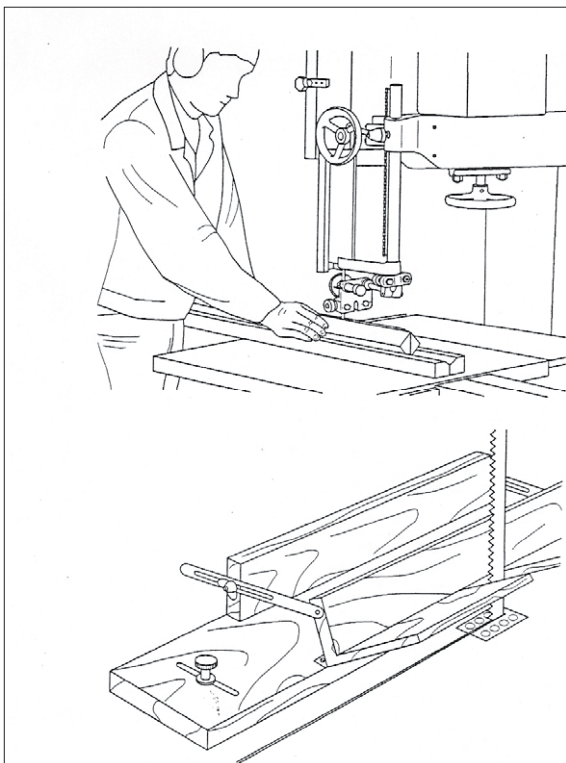
A1



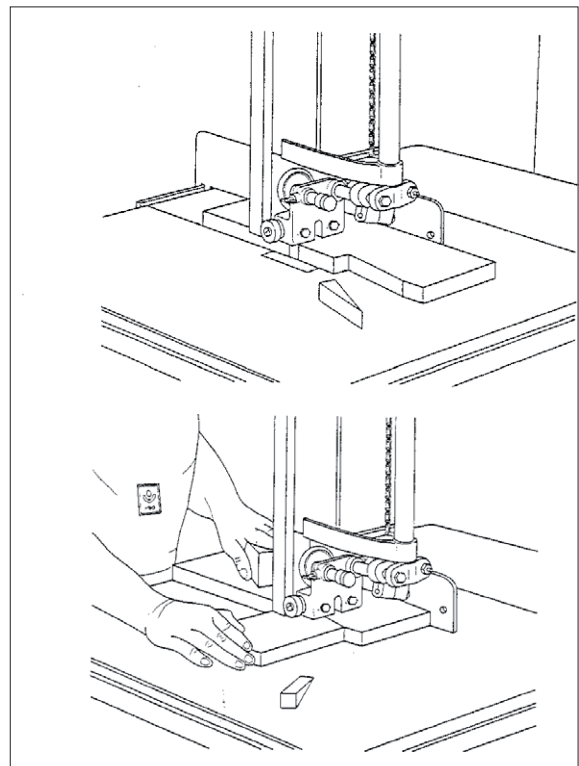
A3



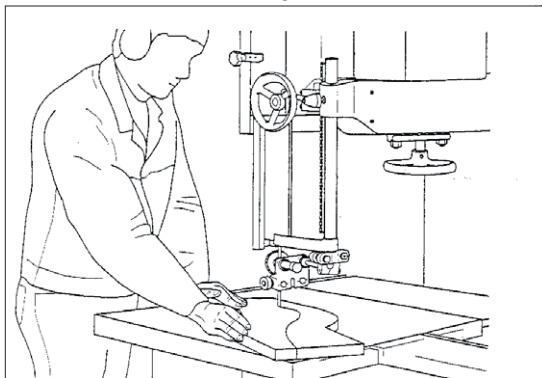
A2



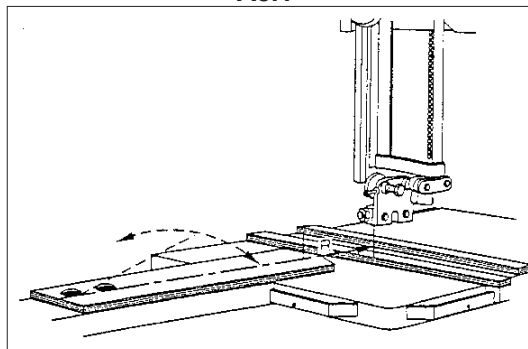
A4



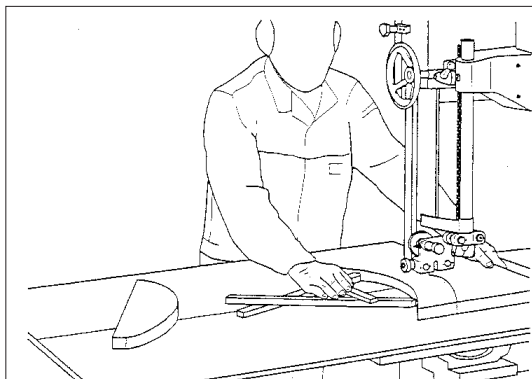
A5



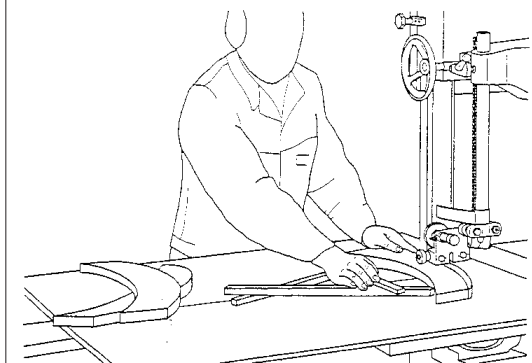
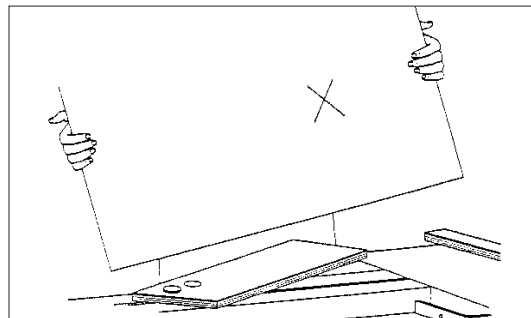
A8.1



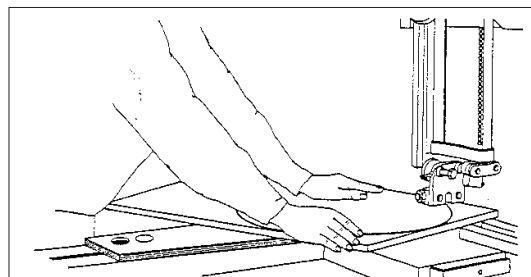
A6



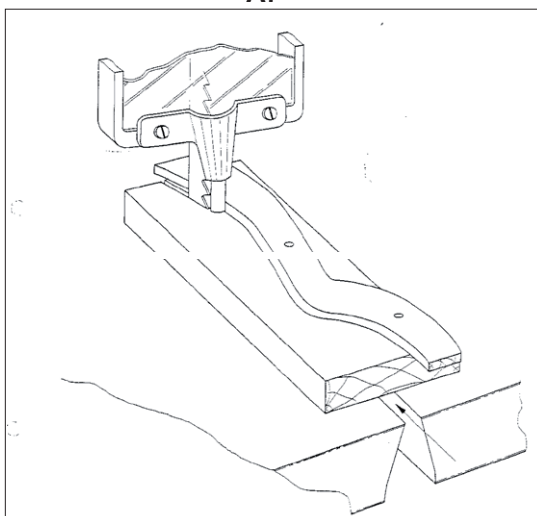
A8.2



A8.3



A7





IGM nástroje a stroje s.r.o., V Kněžívce 201,
Tuchoměřice, 252 67, Czech Republic, E.U.
+420 220 950 910, www.igm.cz